

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG

**HAIR AND
BEARD CLIPPER**

MC 6040

de

en

es

fr

it

sv

nl

pl

tr

pt

cs

el



DEUTSCH	04-17
----------------	--------------

ENGLISH	18-30
----------------	--------------

ESPAÑOL	31-43
----------------	--------------

FRANÇAIS	44-56
-----------------	--------------

ITALIANO	57-69
-----------------	--------------

SVENSKA	70-82
----------------	--------------

NEDERLANDS	83-95
-------------------	--------------

POLSKI	96-108
---------------	---------------

TÜRKÇE	109-121
---------------	----------------

PORTUGUÊS	122-134
------------------	----------------

ČESKY	135-147
--------------	----------------

ΕΛΛΗΝΙΚΑ	148-160
-----------------	----------------

Beachten Sie bei der Verwendung des Gerätes bitte folgende Hinweise:

- Das Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist ausschließlich für das Schneiden von Kopf- und Barthaaren von Personen bestimmt. Jede andere Verwendung ist ausdrücklich untersagt.
- Das Gerät darf niemals in der Badewanne, Dusche, über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken oder mit nassen Händen benutzt werden.



- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn das Gerät selbst oder der Netzadapter sichtbare Schäden aufweist.
- Verwenden sie ausschließlich die mitgelieferten Teile und den mitgelieferten Netzadapter.
- Vorsicht! Halten Sie den Netzadapter stets trocken.

- Wird das Gerät aufgeladen, ist unbedingt darauf zu achten, dass es nicht in Berührung mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommt.
- Tauchen Sie das Gerät niemals vollständig in Wasser ein.
- Nach dem Aufladen stets den Netzadapter aus der Steckdose und das Netzadapterkabel aus der Anschlussbuchse ziehen.
- Das Gerät nicht fallen lassen.
- Zur Vermeidung von Kabelschäden jegliches Knicken, Quetschen oder Scheuern des Kabels an scharfen Kanten vermeiden. Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen und offenem Feuer fern.
- Bringen Sie niemals das Gerät, Zubehörteile oder den Netzadapter in Kontakt mit heißen Oberflächen oder in deren Nähe.
- Überprüfen Sie, ob die Netzspannung auf dem Typenschild mit Ihrer örtlichen Versorgungsspannung übereinstimmt.

- Das Gerät von Kindern fernhalten.
- Das Gerät darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder mit einem Mangel an Erfahrung und Wissen nicht benutzt werden. Das gilt auch für Kinder, sofern sie nicht im Gebrauch des Gerätes unterwiesen wurden oder das Gerät unter Aufsicht einer für die Sicherheit verantwortlichen Person benutzen. Kinder sollten stets soweit beaufsichtigt werden, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät unter keinen Umständen öffnen. Für Schäden aufgrund eines nicht sachgerechten Umgangs wird im Rahmen der Gewährleistung keine Haftung übernommen.

Sehr geehrter Kunde,
wir beglückwünschen Sie zum Kauf des Haar- und Bartschneiders MC 6040.

Bitte lesen Sie die folgenden Benutzerhinweise zu diesem Gerät sorgfältig durch, damit Sie viele Jahre Freude an Ihrem Qualitätsprodukt aus dem Hause GRUNDIG haben!

Besonderheiten

Ihr Haar- und Bartschneider ist zum problemlosen Schneiden Ihres Kopfhaares und Trimmen Ihres Bartes ohne Hautirritationen vorgesehen.

- Mit zwei verstellbaren Kämmen in 21 Positionen auf Haarlängen zwischen 1,5 mm (ohne Kamm) und 41 mm einstellbar
- Keramik-/Edelstahl-Schneidsatz

Bedienelemente

Beachten Sie hierzu die Abbildungen auf Seite 2.

- A** Keramik-/Edelstahl-Schneidsatz
- B** Schalter zum Ein- und Ausschalten
- C** Blaue LED (Ladeanzeige)
- D** Ladestation

Zubehör

- E** Verstellbarer Kamm 1
- F** Schnittlängenindikator
- G** Schnittstufenarretierung
- H** Verstellbarer Kamm 2
- I** Netzadapter
- J** Ladestecker
- K** Reinigungsbürste
- L** Öl

Akku-Betrieb

Beim Betrieb mit den eingebauten Nickel-Metallhydrid-Akkus verwenden Sie ausschließlich den beiliegenden Netzadapter als Ladegerät.

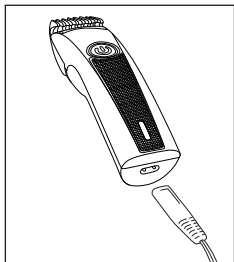
Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild des Netzadapters angegebene Netzspannung mit Ihrer örtlichen Versorgungsspannung übereinstimmt.

Der Netzadapter ist mit einem weltweit einsetzbaren, automatischen Transformator für Wechselspannungen zwischen 100 V und 240 V sowie einer Frequenz von 50/60 Hz ausgestattet. Damit steht Ihnen Ihr Haar- und Bartschneider für alle Netzspannungen weltweit zur Verfügung.

- 1 Das Gerät mit dem Schalter zum Ein- und Ausschalten **B** ausschalten.
- 2 Den Ladestecker **J** in die Buchse des Geräts stecken, und den Netzadapter **I** in die Steckdose stecken.

Hinweis

- Die Nut am Ladestecker **J** muss mit der Einkerbung in der Buchse des Geräts übereinstimmen.



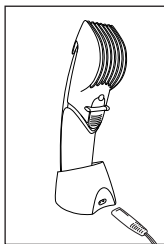
- Die Ladeanzeige **C** leuchtet blau.
 - Wenn das Gerät vollständig geladen ist, erlischt die Ladeanzeige **C**.
- 3 Den Netzadapter **I** aus der Steckdose ziehen und den Ladestecker **J** aus der Buchse des Geräts ziehen.

Verwenden der Ladestation

- 1 Das Gerät mit dem Schalter zum Ein- und Ausschalten **B** ausschalten.
- 2 Den Ladestecker **J** in die Buchse an der Rückseite der Ladestation **D** einführen.

Hinweis

- Die Nut am Ladestecker **J** muss mit der Einkerbung in der Ladestation **D** übereinstimmen.



- 3 Den Netzadapter **I** in die Steckdose stecken. Das Gerät in die Ladestation **D** stellen.
 - Die Ladeanzeige **C** leuchtet blau.
 - Wenn das Gerät vollständig geladen ist, erlischt die Ladeanzeige **C**.

- 4 Den Netzadapter **I** aus der Steckdose ziehen.
- 5 Das Gerät aus der Ladestation **D** entnehmen.

Hinweise

- Vor der erstmaligen Verwendung und nach jeder längeren Nichtverwendung des Geräts die Akkus vollständig aufladen (Ladedauer ca. 14 Stunden). Danach beträgt die Ladedauer ca. 10 Stunden.
- Optimale Lade- und Betriebsergebnisse werden bei Umgebungstemperaturen zwischen 15 °C und 40 °C erreicht.
- Beim Einschalten des Geräts während des Ladevorgangs wird der Ladevorgang unterbrochen.
- Bei vollständig aufgeladenen Akkus verfügt das Gerät über eine Betriebsdauer von ca. 45 Minuten. Es ist nicht ratsam, die Akkus nach jeder Verwendung des Geräts zu laden. Im Allgemeinen sollten Sie die Akkus nur laden, wenn sie vollständig entladen sind. Eine solche Vorgehensweise verlängert ihre Lebensdauer.

Betrieb mit Netzadapter

Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild des Netzadapters angegebene Netzspannung mit Ihrer örtlichen Versorgungsspannung übereinstimmt.

Nur durch Ziehen des Netzadapters ist das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

- 1 Den Ladestecker **J** in die Buchse des Geräts stecken, und den Netzadapter **I** in die Steckdose stecken.

Hinweis

- Die Nut am Ladestecker **J** muss mit der Einkerbung in der Buchse des Geräts übereinstimmen.
 - Damit ist das Gerät betriebsbereit.

Vorsicht

- Verwenden Sie das Gerät im Badezimmer oder neben einem Wasseranschluss ausschließlich im Akku-Betrieb, niemals jedoch im Netz-Betrieb.

Hinweise

- Bei Verwendung ohne Kammsystem beträgt die Schnittlänge 1,5 mm.
- Trimmen ohne Kamm ist ideal zur Pflege eines Dreitagebarts geeignet.
- Breite des Schneidsatzes: 40 mm.

Schnittlänge einstellen

Die verstellbaren Kämme 1 **E** und 2 **H** ermöglichen das Einstellen von 20 verschiedenen Schnittlängen:

Verstellbarer Kamm 1 **E**

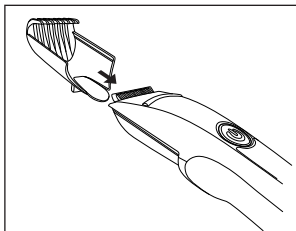
Position 1	2 mm
Position 2	4 mm
Position 3	6 mm
Position 4	8 mm
Position 5	10 mm
Position 6	12 mm
Position 7	14 mm
Position 8	16 mm
Position 9	18 mm
Position 10	21 mm

Verstellbarer Kamm 2 **H**

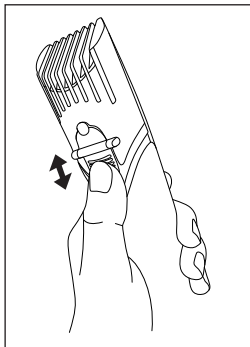
Position 1	22 mm
Position 2	24 mm
Position 3	26 mm
Position 4	28 mm
Position 5	30 mm
Position 6	32 mm
Position 7	34 mm
Position 8	36 mm
Position 9	38 mm
Position 10	41 mm

VORBEREITEN

- 1 Den verstellbaren Kamm 1 **E** oder den verstellbaren Kamm 2 **H** über den Schneidsatz **A** schieben. Sicherstellen, dass die verstellbaren Kämme ordnungsgemäß in die Führungen an den Seiten des Geräts eingeführt werden.



- 2 Zum Einstellen der Schnittlänge die Schnittstufenarretierung **G** nach vorn oder hinten in die gewünschte Position schieben. Sicherstellen, dass der verstellbare Kamm 1 **E** oder der verstellbare Kamm 2 **H** in der gewünschten Position einrastet.
- Der Schnittstufenindikator **F** gibt die eingestellte Länge an.



- 3 Nach der Verwendung den verstellbaren Kamm 1 **E** oder den verstellbaren Kamm 2 **H** vom Gerät abnehmen.

Haare schneiden

Achten Sie darauf, dass die Haare sauber und vollständig trocken sind.

Legen Sie ein Handtuch um Hals und Schulter der Person, deren Haare geschnitten werden sollen. Setzen Sie die Person so, dass sich ihr Kopf ungefähr auf Höhe Ihrer Augen befindet. Kämmen Sie vor dem Schnitt das Haar so, dass es locker fällt und die Richtung des natürlichen Haarwuchses erkennbar ist.

- 1 Gewünschte Schnittlänge einstellen, wie im Abschnitt „Vorbereiten“ beschrieben.
- 2 Das Gerät mit dem Schalter zum Ein- und Ausschalten **B** einschalten.
– Das Gerät startet.
- 3 Den Schneidsatz **A** am Haar der Person ansetzen.
- 4 Den Schneidsatz **A** gegen die Richtung des Haarwuchses bewegen. Mit langsamen, vorsichtigen Bewegungen schneiden. Dabei nur leichten Druck ausüben.
- 5 Nach der Verwendung das Gerät mit dem Schalter zum Ein- und Ausschalten **B** ausschalten.

Nützliche Hinweise

- Das Gerät entspannt und mit sicherem Griff halten.
- Immer entgegen der natürlichen Richtung des Haarwuchses schneiden.
- Mit dem Schneiden in kurzen Abständen innehalten. Man kann auch später noch korrigieren, jedoch keine abgeschnittenen Haare ersetzen.
- Beim ersten Gebrauch nur kleine Mengen schneiden. Nur so gewöhnen Sie sich an die verstellbaren Schnittlängen.
- Das Haar wiederholt kämmen. Dabei nach zu langem Haarsuchen und geschnittenes Haar entfernen.

Bart schneiden

- 1 Gewünschte Schnittlänge einstellen, wie im Abschnitt „Vorbereiten“ beschrieben.
- 2 Das Gerät mit dem Schalter zum Ein- und Ausschalten **B** einschalten.
– Das Gerät startet.
- 3 Den Schneidsatz **A** am Bart ansetzen.

- 4 Den Schneidsatz **A** gegen die Richtung des Haarwuchses bewegen. Mit langsamen, vorsichtigen Bewegungen schneiden. Dabei nur leichten Druck ausüben.
- 5 Nach der Verwendung das Gerät mit dem Schalter zum Ein- und Ausschalten **B** ausschalten.

Hinweise

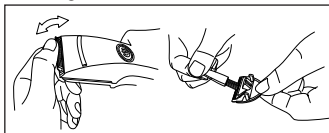
- Wird das Gerät während der Anwendung durch kräftiges Haar blockiert, schalten Sie es aus. Ziehen Sie im Netz-Betrieb den Netzadapter aus der Steckdose. Ziehen Sie den verstellbaren Kamm ab, und reinigen Sie den Schneidsatz mit der beiliegenden Bürste. Reinigen Sie das Gerät, wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.
- Zum Nachschneiden von Konturen ziehen Sie den verstellbaren Kamm 1 **E** oder den verstellbaren Kamm 2 **H** ab. Verwenden Sie das Gerät ohne Kämmen (dann beträgt die Schnittlänge 1,5 mm).

Allgemeine Informationen

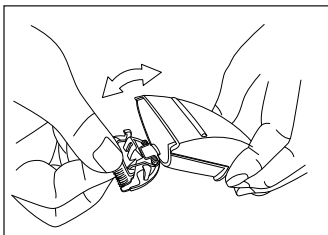
Das Gerät muss regelmäßig gereinigt werden, um dauerhaft ein hervorragendes Leistungsniveau zu gewährleisten und optimale Ergebnisse zu erreichen.

Reinigung

- 1 Mit dem Schalter zum Ein- und Ausschalten **B** das Gerät ausschalten. Im Netz-Betrieb den Netzadapter aus der Steckdose ziehen.
- 2 Den verstellbaren Kamm 1 **E** oder den verstellbaren Kamm 2 **H** vom Gerät abnehmen. Den Schneidsatz **A** mit der beiliegenden Reinigungsbürste **K** reinigen.
- 3 Den Schneidsatz **A** durch Drücken des Messers nach außen abnehmen. Den Schneidsatz **A** und die Öffnung im Gerät mit der beiliegenden Reinigungsbürste **K** reinigen.



- 4 Den Schneidsatz **A** wieder einsetzen. Dazu die Lasche in die Öffnung im Gehäuse einsetzen und den Schneidsatz festdrücken, bis er einrastet.



Hinweise

- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie ausschließlich die beiliegende Reinigungsbürste.
- Der Schneidsatz und die beiden verstellbaren Kämme können mit Wasser gespült werden. Nehmen Sie diese Teile dafür jedoch zunächst vom Gerät ab.
- Haarreste sollten nach jeder Anwendung entfernt werden.
- Normalerweise muss der Schneidsatz Ihres Gerätes nicht geölt werden. Wenn Sie den ursprünglichen Zustand des Schneidsatzes für lange Zeit erhalten möchten, sollten Sie ihn dennoch in regelmäßigen Abständen ölen (hierfür das beiliegende Öl **L** verwenden).

Aufbewahrung

Falls Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen möchten, bewahren Sie es bitte sorgfältig auf.

Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet und vollständig trocken ist.

Bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf.

Achten Sie darauf, dass sich das Gerät stets außerhalb der Reichweite von Kindern befindet.

Umwelthinweis

Dieses Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Teilen hergestellt, die für das Recycling tauglich sind und wiederverwendet werden können.



Das Produkt und die eingebauten aufladbaren Akkus dürfen daher am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen

Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen an

einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Folgendes Symbol am Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Sammelstellen bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Mit der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Technische Daten

Dieses Produkt entspricht den EU-Richtlinien 2004/108/EG, 2006/95/EG und 2005/32/EG.



Stromversorgung:

Netzadapter:

Eingang: 100-240 V~;
50/60 Hz

Ausgang: 3,0 VDC; 1000 mA

Akkus: Nickel-Metallhydrid
(Ni-MH)



NI-MH

Technische und optische
Änderungen vorbehalten.

Service und Ersatzteile

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an das GRUNDIG-Service-Center unter folgenden Kontaktdaten

Telefon: 0180/5231852*

(Montag bis Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr)

Telefax: 0180/5231846*

<http://service.grundig.de>

E-Mail: service@grundig.com

* gebührenpflichtig (0,14 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk: max. 0,42 €/Min.)

Unter den obengenannten Kontaktdaten erhalten Sie ebenfalls Auskunft über den Bezug möglicher Ersatz- und Zubehörteile

GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr

Deutschland : 0180 / 523 18 80 *

Österreich : 0820 / 220 33 22 **

* gebührenpflichtig (0,14 €/Min. aus dem Festnetz,

Mobilfunk: max. 0,42 €/Min.)

** gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz,

Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)

¶Haben Sie Fragen

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 – 18.00 Uhr zur Verfügung.

SAFETY

Please note the following instructions when using the appliance:

- The appliance is designed for domestic use only.
- This appliance is designed solely for trimming human hair and beards. Any other use is expressly prohibited.
- Never use or charge the appliance in the bath, shower or over a wash basin filled with water; nor should it be operated with wet hands.



- Never use the appliance if it, the cutting head or the power adapter show any signs of damage.
- Only use the appliance with the parts and power adapter supplied.
- Caution! Always keep the power adapter dry.
- When the appliance is being charged, on no account should it come into contact with water or any other liquid.

- Do not completely immerse the appliance in water.
- After charging, always unplug the cable from the socket and disconnect the power adapter from the wall socket.
- Do not drop the appliance.
- To avoid damaging the power cord, prevent it from being squashed, bent or from rubbing on sharp edges. Keep the power cord away from hot surfaces and open flames.
- Never place the appliance, accessories or power adapter on or near hot surfaces.
- Check that the mains voltage on the rating label corresponds to your local mains supply.

SAFETY

- Keep the appliance out of the reach of children.
- The appliance may not be used by the following people, including children: those with limited physical, sensory or mental capabilities or those with a lack of experience and knowledge. This does not apply to the latter if they were instructed in the use of the appliance or if they use it under the supervision of a person responsible for their safety. Children should always be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not open the appliance under any circumstances. No warranty claims are accepted for damage caused by improper handling.

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of your MC 6040 hair and beard clipper.

Please read the following user notes carefully to ensure you can enjoy your quality GRUNDIG product for many years to come.

Special features

Your hair and beard clipper is designed to cut and style your hair and beard with the greatest of ease and without irritation.

- Adjusts in 21 positions with 2 adjustable combs which set hair lengths between 1.5 mm and 41 mm (1.5 mm without comb)
- Ceramic and stainless steel blade

Controls

See the illustrations on page 2.

- A** Cutting head - ceramic/ stainless steel blade
- B** On/Off switch
- C** Blue charge indicator LED
- D** Charging stand

Accessories

- E** Adjustable comb 1
- F** Cutting length indicator
- G** Comb latch
- H** Adjustable comb 2
- I** Power adapter
- J** Charging plug
- K** Cleaning brush
- L** Oil

POWER SUPPLY

Rechargeable battery operation

When operating the appliance with the built-in nickel metal hydride battery, only use the power adapter supplied for charging.

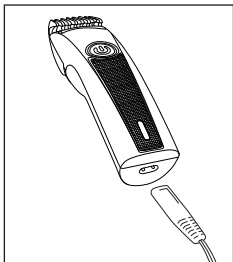
Check that the voltage indicated on the rating plate of the power adapter corresponds to your local power supply.

The power adapter has an automatic 100 - 240 V~, 50/60 Hz transformer which works anywhere in the world. This allows it to adjust to all international AC voltages.

- 1 Press the On/Off switch **B** to switch off the appliance.
- 2 Insert the charging plug **J** into the appliance socket and power adapter **I** into the wall socket.

Note

- The groove on the charging plug **J** must match the notch in the appliance socket.



- The charge indicator LED **C** lights up blue.
 - When the appliance is fully charged, the charge indicator LED **C** goes out.
- 3 Pull the charging plug **J** out of the appliance socket and the power adapter **I** out of the wall socket.

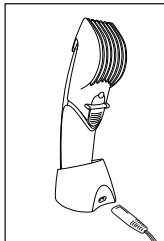
POWER SUPPLY

Using the charging stand

- 1 Press the On/Off switch **B** to switch off the appliance.
- 2 Insert the charging plug **J** into the socket at the back of the charging stand **D**.

Note

- The groove on the charging plug **J** must match the notch in the charging stand **D** socket.



- 3 Plug the power adapter **I** into the wall socket. Place the appliance in the charging stand **D**.
 - The charge indicator LED **C** lights up blue.
 - When the appliance is fully charged, the charge indicator LED **C** goes out.

- 4 Pull the power adapter **I** out of the wall socket.
- 5 Remove the appliance from the charging stand **D**.



Notes

- Before first use or if you have not used the appliance for a long time, charge up the batteries completely (about 14 hours). The charging time afterwards is approximately 10 hours.
- This appliance is designed to charge and operate perfectly between 15 °C and 40 °C.
- If you switch on the appliance while it is charging, charging will be interrupted.
- When fully charged, the appliance works for around 45 minutes. It is not advisable to charge the batteries after each use. Generally, you should only charge the batteries when they are completely discharged. This increases their service life.


Operating with the power adapter

Check that the voltage indicated on the rating plate of the power adapter corresponds to your local power supply.

The only way to disconnect the appliance from the power supply is to unplug the power adapter.

- 1 Plug the charging plug  into the appliance socket and the power adapter  into the wall socket.

Note

- The groove on the charging plug  must match the notch in the appliance socket.
 - The appliance is now ready to operate.

Caution

- When in the bathroom or beside a water connection, only use the appliance in battery mode; never run it from the mains.

PREPARATION

Notes

- The trimming length without combing system is 1.5 mm.
- Trimming without a comb is perfect for designer stubble.
- Width of cutting head 40 mm.

Setting the trimming length

The adjustable comb 1 **E** and comb 2 **H** allow the appliance to adjust in 20 different lengths:

Adjustable comb 1 **E**

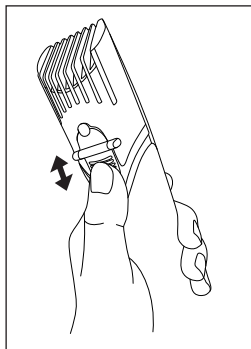
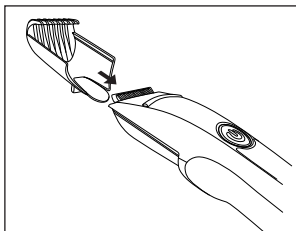
Position 1	2 mm
Position 2	4 mm
Position 3	6 mm
Position 4	8 mm
Position 5	10 mm
Position 6	12 mm
Position 7	14 mm
Position 8	16 mm
Position 9	18 mm
Position 10	21 mm

Adjustable comb 2 **H**

Position 1	22 mm
Position 2	24 mm
Position 3	26 mm
Position 4	28 mm
Position 5	30 mm
Position 6	32 mm
Position 7	34 mm
Position 8	36 mm
Position 9	38 mm
Position 10	41 mm

PREPARATION

- 1 Slide the adjustable comb 1 **E** or the adjustable comb 2 **H** over the cutting head **A**. Make sure that the notches on the adjustable combs are properly inserted into the grooves on the sides of the appliance.



- 2 Adjust the trimming length by pressing the comb latch **G** forwards or backwards into the required position. Make sure that the adjustable comb 1 **E** or the adjustable comb 2 **H** clicks into its place.
- The position indicator **F** shows the adjusted length position.
- 3 After use, remove the adjustable comb 1 **E** or the adjustable comb 2 **H** from the appliance.

OPERATION

Trimming hair

Make sure that the hair is clean and completely dry.

Place a towel around the neck and shoulders of the person whose hair you are trimming. Make sure that the person is seated so that their head is roughly at your eye level. Before trimming, comb the hair so that it falls naturally and you can see the direction in which it grows.

- 1 Adjust the trimming length by referring to the "Preparation" section.
- 2 Press the On/Off switch **B** to switch on the appliance.
– The appliance starts.
- 3 Place the cutting head **A** on the person's hair.
- 4 Move the cutting head **A** against the direction of hair growth. Apply only a slight pressure when cutting with slow, gentle movements.
- 5 After use, switch off the appliance with the On/Off switch **B**.

Useful tips

- Always cut against the natural direction of the hair.
- As you cut, take a break at regular intervals. You can always make a correction, but not once the hair has been cut.
- Only cut a small amount the first time you use it. This is the only way to get used to the variable positions.
- Keep combing the hair. Only look for hair which is too long and comb out clippings.

Beard trimming

- 1 Adjust the trimming length by referring to the "Preparation" section.
- 2 Press the On/Off switch **B** to switch on the appliance.
– The appliance starts.
- 3 Place the cutting head **A** on the beard.
- 4 Move the cutting head **A** against the direction of hair growth. Apply only a slight pressure when cutting with slow, gentle movements.
- 5 After use, switch off the appliance with the On/Off switch **B**.

Notes

- If the appliance is blocked by thick hair while you are using it, switch it off. If running it from the mains, unplug the socket. Remove the adjustable comb and clean the cutting head with the brush supplied. Clean the appliance as described in the "Cleaning and Care" section.
- For trimming contours, remove the adjustable comb 1 **E** or adjustable comb 2 **H**. Use the appliance without the combs (cutting length is 1.5 mm).

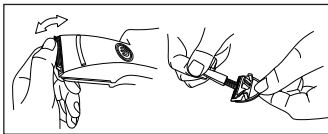
CLEANING AND CARE

General information

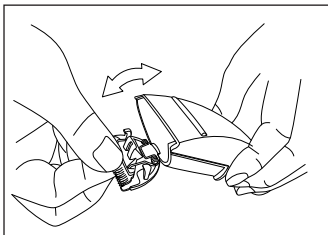
The appliance must be cleaned regularly so that you can continue to enjoy its top performance and optimum results.

Cleaning

- 1 Press the On/Off switch **B** to switch off the appliance and unplug the power adapter if you are running it from the mains.
- 2 Remove the adjustable comb 1 **E** or adjustable comb 2 **H** from the appliance. Clean the cutting head **A** with the cleaning brush **K** provided.
- 3 Remove the cutting head **A** by pushing the blade outwards. Clean the cutting head **A** and the cavity in the appliance with the cleaning brush **K** provided.



- 4 Insert the cutting head **A** by first placing the claw into the cavity and pressing on the cutting head until it clicks on its place.



Notes

- Never use water or any other liquids to clean the appliance. Only use the cleaning brush provided.
- You can rinse the cutting head and the two adjustable combs with water, but you must remove them from the appliance first.
- Remove any clippings after each use.
- The cutting head of your appliance does not normally need to be oiled. If you want to maintain the original condition of the cutting head for as long as possible, it is worth oiling it at regular intervals (with the oil **L** provided).

Storage

If you do not plan to use the appliance for a long period of time, please store it carefully.

Make sure that it is unplugged and is completely dry.

Store the appliance in a cool, dry place.

Make sure that the appliance is kept out of the reach of children.

Environmental note

This product is manufactured from high-quality parts and materials which can be reused and recycled.



Therefore, do not dispose of the device and the built-in rechargeable battery along with normal household waste at

the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. This is indicated by this symbol on the product, in the operating manual and on the packaging.

Please find out about collection points operated by your local authority.

Help protect the environment by recycling used products.

Technical data

This product conforms to the European directives 2004/108/EC, 2006/95/EC and 2005/32/EC.



Power supply:

Power adapter:

Input: 100-240 V~; 50/60 Hz

Output: 3,0 VDC; 1000 mA

Batteries: Nickel metal hydride
Ni-MH



NI-MH

Design and specifications subject to change without notice.

Siga las siguientes instrucciones a la hora de usar el aparato:

- Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico.
- Este aparato está diseñado únicamente para el corte de cabello y barba de personas. Queda expresamente prohibido cualquier otro uso.
- Jamás utilice o cargue el aparato en la bañera, la ducha o sobre un lavabo lleno de agua. Tampoco lo utilice con las manos mojadas.



- Jamás utilice el aparato si éste, el cabezal de corte o el adaptador eléctrico muestra algún signo de daños.
- Use el aparato únicamente con las piezas y el adaptador eléctrico suministrados.
- Atención Procure que el adaptador eléctrico esté siempre seco.
- Cuando el aparato se esté recargando, debe evitar por todos los medios que entre en contacto con agua o con cualquier otro líquido.

- No sumerja completamente el aparato en agua.
- Tras la recarga, desenchufe siempre el cable del enchufe y desconecte el adaptador eléctrico de la toma de corriente de la pared.
- No deje caer el aparato.
- Para no dañar el cable de corriente, evite que quede atrapado o se doble, así como que roce con superficies con bordes cortantes. Mantenga el cable de corriente alejado de superficies calientes y llamas abiertas.
- Nunca coloque el aparato, los accesorios o el adaptador eléctrico encima o cerca de superficies calientes.
- Compruebe que la tensión indicada en la placa de datos se corresponda con la de la red de alimentación de su domicilio.

- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- El aparato no debe ser utilizado por niños ni por personas con sus capacidades psíquicas, sensoriales o físicas limitadas o que no cuenten con suficiente experiencia ni conocimientos, a no ser, en este último caso, que reciban las pertinentes instrucciones sobre el uso del aparato o bien lo hagan bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad. Vigile en todo momento que los niños no jueguen con el aparato.
- No abra el aparato bajo ninguna circunstancia. No se admitirá reclamación de garantía alguna por daños causados por un manejo inadecuado.

INFORMACIÓN GENERAL

Estimado cliente:

Enhorabuena por la compra de la maquinilla de afeitar para cabello y barba MC 6040.

Lea con atención las siguientes notas de uso para disfrutar al máximo de la calidad de este producto GRUNDIG durante muchos años.

Particularidades

Su maquinilla de afeitar para cabello y barba se ha diseñado para cortar y dar forma a sus cabellos y su barba con la mayor facilidad de uso y sin provocar irritación.

- Sus dos peines regulables para cabellos de entre 1.5 y 41 mm (1.5 sin peine) permiten 21 posiciones de ajuste
- Cuchilla cerámica y de acero inoxidable

Controles

Vea las figuras de la pág. 2.

- A** Cabezal de corte - cuchilla cerámica / de acero inoxidable
- B** Interruptor de encendido/apagado
- C** LED azul indicador de carga
- D** Peana de carga

Accesorios

- E** Peine ajustable 1
- F** Indicador de la longitud de corte
- G** Pestillo de peine
- H** Peine ajustable 2
- I** Adaptador eléctrico
- J** Enchufe de carga
- K** Cepillo de limpieza
- L** Aceite

Funcionamiento de la batería recargable

Cuando utilice la maquinilla de afeitar con la batería de níquel metal hidruro integrada, el adaptador eléctrico debe usarse únicamente para recargar la batería.

Compruebe que la tensión indicada en la placa de datos del adaptador eléctrico se corresponda con la tensión de la red de alimentación eléctrica de su domicilio.

El adaptador eléctrico incorpora un transformador de 100 - 240V~ 50/60 Hz que funciona en cualquier lugar del mundo, ya que puede adaptarse al voltaje de cualquier país.

- 1 Apague la maquinilla de afeitar pulsando el interruptor de encendido/apagado **B**.
- 2 Inserte el enchufe de carga **J** en la toma de la maquinilla y el adaptador eléctrico **I** en la toma de corriente de la pared.

Nota

- La ranura en el enchufe de carga **J** debe coincidir con la muesca de la toma de corriente del aparato.



- El LED indicador de carga **C** se ilumina en azul.
 - Una vez el aparato se ha recargado por completo, el LED indicador de carga **C** se apaga.
- 3 Desconecte el enchufe de carga **J** de la toma de la maquinilla y el adaptador eléctrico **I** de la toma de corriente de la pared.

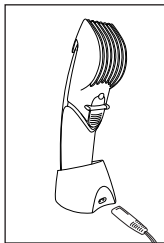
ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

Uso de la peana de carga

- 1 Apague la maquinilla de afeitar pulsando el interruptor de encendido/apagado **B**.
- 2 La ranura del enchufe de carga **J** debe coincidir con la muesca de la toma de la peana de carga **D**.

Nota

- La ranura del enchufe de carga **J** debe coincidir con la muesca de la toma de la peana de carga **D**.



- 3 Conecte el adaptador eléctrico **I** a una toma de corriente. Coloque el aparato en la peana de carga **D**.
 - El LED indicador de carga **C** se ilumina en azul.
 - Una vez el aparato se ha recargado por completo, el LED indicador de carga **C** se apaga.
- 4 Desconecte el adaptador eléctrico **I** de la toma de corriente de la pared.

- 5 Retire el aparato de la peana de carga **D**.

Notas

- Antes del primer uso o si no ha utilizado la maquinilla de afeitar durante un periodo prolongado, realice una carga completa de las baterías (unas 14 horas). Posteriormente, el tiempo de carga será de unas 10 horas aproximadamente.
- Este aparato se ha diseñado una carga y un funcionamiento sin contratiempos en un rango de temperaturas de 15 a 40 °C.
- Si enciende el aparato durante la recarga, ésta se interrumpirá.
- Tras una recarga completa, la maquinilla de afeitar tiene una autonomía de unos 45 minutos. No se recomienda recargar las baterías tras cada uso. Por lo general, las baterías deben recargarse una vez estén completamente descargadas. De esta forma se logra prolongar su vida útil.

Uso con el adaptador eléctrico

Compruebe que la tensión indicada en la placa de datos del adaptador eléctrico se corresponda con la tensión de la red de alimentación eléctrica de su domicilio.

La única manera de desconectar el aparato de la red de alimentación eléctrica consiste en desenchufar el adaptador eléctrico.

- 1 Inserte el enchufe de carga **J** en la toma de la maquinilla y el adaptador eléctrico **I** en la toma de corriente de la pared.

Nota

- La ranura en el enchufe de carga **J** debe coincidir con la muesca de la toma de corriente del aparato.
 - El aparato está ahora listo para su uso.

Atención

- Cuando esté en el cuarto de baño o cerca de una cañería, utilice el aparato únicamente con alimentación por batería, nunca enchufado a la red eléctrica.

Notas

- La longitud de corte sin el sistema de peinado es de 1,5 mm.
- El corte sin peine es ideal para barbas incipientes diseñadas.
- El cabezal de corte tiene una anchura de 40 mm.

Ajuste de la longitud de corte

Los peines ajustables 1 **E** y 2 **H** permiten ajustar la maquinilla en 20 posiciones diferentes:

Peine ajustable 1 **E**

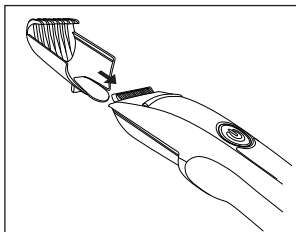
Posición 1	2 mm
Posición 2	4 mm
Posición 3	6 mm
Posición 4	8 mm
Posición 5	10 mm
Posición 6	12 mm
Posición 7	14 mm
Posición 8	16 mm
Posición 9	18 mm
Posición 10	21 mm

Peine ajustable 2 **H**

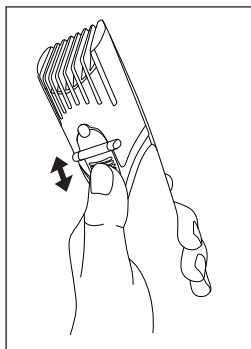
Posición 1	22 mm
Posición 2	24 mm
Posición 3	26 mm
Posición 4	28 mm
Posición 5	30 mm
Posición 6	32 mm
Posición 7	34 mm
Posición 8	36 mm
Posición 9	38 mm
Posición 10	41 mm

PREPARACIÓN

- 1 Deslice el peine ajustable 1 **E** o 2 **H** sobre el cabezal de corte **A**. Asegúrese de que las muescas de los peines ajustables queden insertadas adecuadamente en las ranuras laterales de la maquinilla.



- 2 Ajuste la longitud de corte deslizando el pestillo del peine **G** hacia adelante o hacia atrás hasta alcanzar la posición que desee. Asegúrese de que los peines ajustables 1 **E** o 2 **H** encajen en su lugar (podrá escuchar un chasquido).
- El indicador de posición **F** muestra la posición de longitud seleccionada.



- 3 Tras su uso, retire los peines ajustables 1 **E** o 2 **H** del aparato.

Corte de cabellos

Asegúrese de que el cabello esté limpio y completamente seco.

Coloque una toalla sobre el cuello y los hombros de la persona cuyo cabello vaya a cortar. Asegúrese de que la persona esté sentada de forma que su cabeza quede más o menos a su nivel. Antes de proceder al corte, peine el cabello de forma que caiga con naturalidad y pueda ver la dirección en la que crece.

- 1 Ajuste la longitud de corte según las indicaciones de la sección "Preparación".
- 2 Encienda la maquinilla de afeitar pulsando el interruptor de encendido/apagado **B**.
- El aparato se pone en marcha.
- 3 Coloque el cabezal de corte **A** sobre los cabellos de la persona.
- 4 Mueva el cabezal de corte **A** en la dirección contraria al crecimiento del cabello. Al cortar, aplique una ligera presión con movimientos lentos y suaves.
- 5 Tras el uso, apague el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado **B**.

Consejos prácticos

- Sostenga el aparato de forma cómoda y relajada.

- Corte siempre contra la dirección natural de crecimiento del cabello.
- Durante el corte, realice paradas con regularidad. Siempre es posible realizar un retoque, pero no una vez se ha cortado el cabello.
- La primera vez que utilice el aparato corte una cantidad pequeña de cabello, ya que es la única forma de familiarizarse con las diversas posiciones.
- No deje de peinar el cabello. Busque los mechones que sean demasiado largos y retire los cabellos una vez cortados con el peine.

Recorte de barbas

- 1 Ajuste la longitud de corte según las indicaciones de la sección "Preparación".
- 2 Encienda la maquinilla de afeitar pulsando el interruptor de encendido/apagado **B**.
- El aparato se pone en marcha.
- 3 Coloque el cabezal de corte **A** sobre la barba.
- 4 Mueva el cabezal de corte **A** en la dirección contraria al crecimiento del cabello. Al cortar, aplique una ligera presión con movimientos lentos y suaves.

- 5 Tras el uso, apague el aparato pulsando el interruptor de encendido/apagado **[B]**.

Notas

- Si durante el uso la maquinilla queda bloqueada por cabellos gruesos, desconéctela. Si está conectada a la red eléctrica, desconecte el enchufe. Retire el peine ajustable y limpie el cabezal de corte con el cepillo suministrado. Limpie el aparato siguiendo las instrucciones de la sección "Limpieza y cuidados".
- Para el recorte de contornos, retire el peine ajustable 1 **[E]** o el peine ajustable 2 **[H]**. Utilice el aparato sin los peines (la longitud de corte es de 1,5 mm).

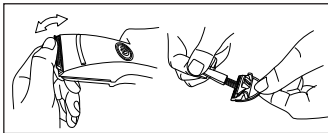
LIMPIEZA Y CUIDADO

Información general

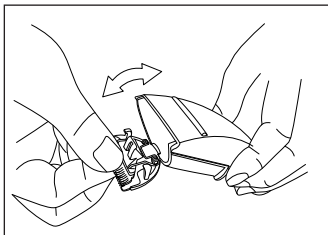
El aparato debe limpiarse con regularidad para poder seguir gozando de su gran rendimiento y sus óptimos resultados.

Limpieza

- 1 Pulse el interruptor de encendido/apagado **B** para apagar el aparato y desconecte el adaptador eléctrico si es que está enchufado.
- 2 Retire los peines ajustables 1 **E** o 2 **H** del aparato. Limpie el cabezal de corte **A** mediante el cepillo de limpieza **K** suministrado.
- 3 Retire el cabezal de corte **A** empujando la cuchilla hacia fuera. Limpie el cabezal de corte **A** y la cavidad del aparato mediante el cepillo **K** suministrado.



- 4 Inserte el cabezal de corte **A** colocando en primer lugar el gancho en la cavidad y haciendo presión sobre el cabezal de corte hasta que encaje en su sitio con un chasquido.



Notas

- Jamás utilice agua ni ningún otro líquido para limpiar el aparato. Utilice únicamente el cepillo de limpieza suministrado.
- Puede enjuagar con agua el cabezal de corte y los dos peines ajustables, pero para ello deberá retirarlos previamente del aparato.
- Retire los restos de cabellos cortados tras cada uso.
- Normalmente, el cabezal de corte de la maquinilla no precisa engrase. Si desea que el cabezal de corte se mantenga como nuevo el mayor tiempo posible, merece la pena engrasarlo con regularidad utilizando para ello el aceite **L** suministrado.

Almacenaje

Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, guárdelo cuidadosamente.

Asegúrese de que el aparato esté desenchufado y completamente seco.

Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

Indicación relativa al medio ambiente

Este producto está fabricado con materiales y piezas de gran calidad, apropiados para su reciclaje y reutilización.



Por lo tanto, el producto y las pilas recargables que le acompañan no se deben tirar a la basura doméstica cuando expire su vida

útil, sino que deberán llevarse a un punto verde para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto viene indicado por el siguiente símbolo representado directamente en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje.

Consulte a las autoridades municipales acerca de los puntos verdes de su localidad.

Con la reutilización de aparatos usados está contribuyendo a la protección del medio ambiente.

Datos técnicos

Este producto cumple las directivas europeas 2004/108/EC, 2006/95/EC y 2005/32/EC.



Alimentación:

Adaptador eléctrico:

Entrada: 100-240 V~; 50/60 Hz

Salida: 3,0 VDC; 1000 mA

Baterías: Níquel-metal hidruro
Ni-MH



NI-MH

Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso.

Veillez respecter les consignes ci-après pendant l'utilisation de l'appareil:

- Le présent appareil a été conçu à des fins domestiques uniquement.
- L'appareil a été fabriqué uniquement pour le rasage des cheveux et de la barbe. Toute utilisation différente de celle-ci est expressément prohibée.
- Ne jamais utiliser ni charger l'appareil dans une salle de bains, sous une douche, ni au-dessus d'une bassine remplie d'eau; évitez également de le manipuler avec des mains mouillées.



- Ne jamais utiliser l'appareil si la tête de coupe, l'adaptateur électrique ou la machine elle-même présente un quelconque signe de défaillance.
- Utilisez l'appareil uniquement avec les pièces et l'adaptateur électrique fournis.
- Attention! L'adaptateur électrique doit toujours rester sec.

- Pendant le chargement de l'appareil, celui-ci ne doit en aucun cas entrer en contact avec l'eau ou un autre liquide.
- Évitez d'introduire complètement l'appareil dans de l'eau.
- Une fois l'appareil chargé, n'oubliez pas de débrancher le câble de la prise et de déconnecter l'adaptateur électrique de la prise murale.
- Évitez de laisser tomber l'appareil.
- Pour éviter d'endommager le câble d'alimentation, évitez de l'aplatir, de le plier ou même de le frotter contre des bouts pointus. Éloignez-le des surfaces chaudes et des flammes nues.
- Évitez de mettre l'appareil, les accessoires, ou l'adaptateur électrique au-dessus ou à proximité des surfaces chaudes.
- Assurez-vous que la tension de secteur figurant sur la plaque signalétique correspond à votre alimentation secteur locale.

- Tenir l'appareil hors de portée des enfants.
- L'utilisation de l'appareil est interdite aux personnes suivantes, y compris les enfants: les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, et les personnes ne possédant pas l'expérience et la connaissance suffisantes. Cela ne s'applique plus à ces dernières si on leur apprend l'utilisation de l'appareil ou s'ils l'utilisent sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- N'ouvrez jamais l'appareil quelles que soient les circonstances. Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée pour les dégâts résultant d'une manipulation incorrecte.

Cher Client,

Vous venez d'acheter votre tondeuse à barbe/à cheveux MC 6040 et nous vous en félicitons.

Veuillez lire attentivement les consignes d'utilisation ci-après pour profiter au maximum, pendant de nombreuses années à venir, de votre produit de qualité GRUNDIG .

Caractéristiques

Votre tondeuse à barbe/à cheveux a été conçu pour vous permettre de raser ou styler vos cheveux avec le maximum de facilité et sans irritation aucune.

- S'ajuste dans 21 positions grâce à 2 peignes ajustables qui définissent la longueur des cheveux entre 1,5 mm et 41 mm (1,5 mm sans peigne)
- Lame en céramique et en acier inoxydable

Commandes

Se reporter aux illustrations en page 2.

- A** Tête de coupe - lame en céramique / acier inoxydable
- B** Bouton Marche/Arrêt
- C** voyant d'indication de charge de couleur bleue
- D** Support de charge

Accessoires

- E** Peigne ajustable 1
- F** Indicateur de longueur de coupe
- G** Verrou de peigne
- H** Peigne ajustable 2
- I** Adaptateur électrique
- J** Prise de charge
- K** Brosse de nettoyage
- L** Huile

Utilisation de la pile rechargeable

Pendant le fonctionnement de l'appareil sous une batterie nickel-métal-hydrure intégrée, utilisez uniquement l'adaptateur électrique fourni pour le chargement.

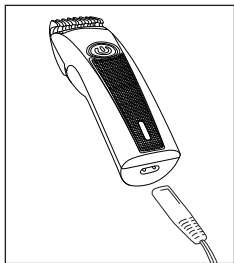
Assurez-vous que la tension figurant sur la plaque signalétique de l'adaptateur électrique correspond à votre alimentation secteur locale.

L'adaptateur électrique est doté d'un transformateur automatique de 100 - 240 V~, 50/60 Hz qui fonctionne partout dans le monde. Cet atout lui permet de s'adapter à toutes les tensions AC du monde entier.

- 1 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **B** pour allumer l'appareil.
- 2 Insérez la prise de charge **J** dans la prise de l'appareil et l'adaptateur électrique **I** dans la prise murale.

Remarque

- La rainure de la prise de charge **J** doit correspondre à l'encoche qui se trouve dans la prise de l'appareil.



- Le voyant d'indication de charge **C** devient bleu.
 - Lorsque l'appareil est bien chargé, le voyant d'indication de charge **C** disparaît.
- 3 Enlevez la prise de charge **J** de la prise de l'appareil et débranchez l'adaptateur électrique **I** de la prise murale.

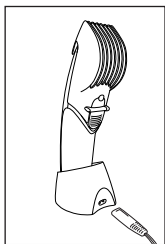
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Utilisation du support de charge

- 1 Appuyez sur le bouton Marche/ Arrêt **B** pour allumer l'appareil.
- 2 Insérez la prise de charge **J** à l'intérieur de la prise derrière le support de chargement **D**.

Remarque

- La rainure de la prise de charge **J** doit correspondre à l'encoche qui se trouve dans la prise du support de charge **D**.



- 3 Branchez l'adaptateur électrique **I** dans la prise murale. Installez l'appareil dans le support de charge **D**.
 - Le voyant d'indication de charge **C** devient bleu.
 - Lorsque l'appareil est bien chargé, le voyant d'indication de charge **C** disparaît.
- 4 Débranchez l'adaptateur électrique **I** de la prise murale.

- 5 Sortez l'appareil du support de charge **D**.

Remarques

- Avant la première utilisation de l'appareil ou si vous ne vous en êtes pas servi pendant une période prolongée, chargez les batteries complètement (pendant 14 heures environ). La durée de charge sera ensuite de 10 heures de temps environ.
- Le présent appareil a été fabriqué pour être chargé et fonctionner correctement entre 15 °C et 40 °C.
- Si vous mettez l'appareil en marche pendant son chargement, ce dernier sera interrompu.
- Lorsqu'il est entièrement chargé, l'appareil peut fonctionner pendant environ 45 minutes. Il est déconseillé de charger les batteries après chaque utilisation. En général, vous devez charger les batteries lorsque celles-ci sont complètement déchargées. Ceci prolonge sa durée de vie.

Utilisation de l'appareil avec l'adaptateur électrique

Assurez-vous que la tension figurant sur la plaque signalétique de l'adaptateur électrique correspond à votre alimentation secteur locale.

Le seul moyen de déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique consiste à le débrancher de l'adaptateur électrique.

- 1 Branchez la prise de charge **J** dans la prise de l'appareil et insérez l'adaptateur électrique **I** dans la prise murale.

Remarque

- La rainure de la prise de charge **J** doit correspondre à l'encoche qui se trouve dans la prise de l'appareil.
 - L'appareil est à présent prêt à l'emploi.

Attention

- Utilisez l'appareil uniquement en mode Batterie lorsque vous vous trouvez dans la salle de bain ou à proximité d'un point d'eau; évitez de le brancher au secteur à ce moment-là.

Remarques

- La longueur de coupe sans système de peignage est de 1,5 mm.
- Pour une barbe de trois jours bien soignée, il convient de la raccourcir sans peigne.
- La largeur de la tête de coupe est de 40 mm.

Réglage de la longueur de coupe

Les peignes ajustables 1 **E** et 2 **H** permettent à l'appareil de s'ajuster à 20 longueurs différentes:

Peigne ajustable 1 **E**

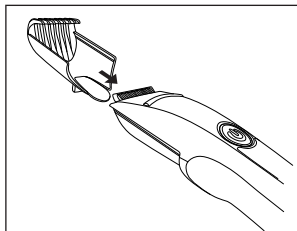
Position 1	2 mm
Position 2	4 mm
Position 3	6 mm
Position 4	8 mm
Position 5	10 mm
Position 6	12 mm
Position 7	14 mm
Position 8	16 mm
Position 9	18 mm
Position 10	21 mm

Peigne ajustable 2 **H**

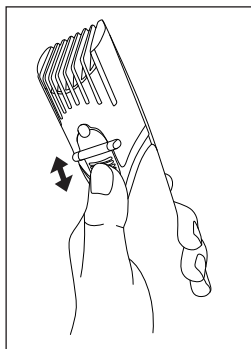
Position 1	22 mm
Position 2	24 mm
Position 3	26 mm
Position 4	28 mm
Position 5	30 mm
Position 6	32 mm
Position 7	34 mm
Position 8	36 mm
Position 9	38 mm
Position 10	41 mm

PRÉPARATION

- 1 Faites glisser le peigne ajustable 1 **E** ou le peigne ajustable 2 **H** au-dessus de la tête de coupe **A**. Veillez à ce que les encoches qui se trouvent sur les peignes ajustables soient bien insérées dans les rainures qui sont sur les côtés de l'appareil.



- 2 Ajustez la longueur de coupe en appuyant sur le verrou de peigne **G** vers l'avant ou vers l'arrière dans la position requise. Veillez à ce que le peigne ajustable 1 **E** ou le peigne ajustable 2 **H** s'enclenche.
- L'indicateur de position **F** montre la position de longueur ajustée.



- 3 Après utilisation, enlevez le peigne ajustable 1 **E** ou le peigne ajustable 2 **H** de l'appareil.

Rasage

Assurez-vous que les cheveux sont propres et complètement secs.

Entourez le cou et les épaules du sujet à l'aide d'une serviette. Assurez-vous que ce dernier est assis de sorte que sa tête soit pratiquement au niveau de vos yeux. Avant de procéder au rasage, peignez les cheveux de sorte qu'ils chutent naturellement pour vous permettre de voir la direction dans laquelle ils poussent.

- 1 Ajustez la longueur de coupe en vous reportant à la section "Préparation".
- 2 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **B** pour allumer l'appareil.
- L'appareil se met en marche.
- 3 Mettez la tête de coupe **A** sur les cheveux de la personne que vous rasez.
- 4 Déplacez la tête de coupe **A** dans le sens contraire à celui de la pousse des cheveux. Appliquez uniquement une légère pression lorsque vous coupez avec des mouvements lents et doux.
- 5 Une fois le rasage terminé, éteignez la tondeuse en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt **B**.

Conseils utiles

- Tenez l'appareil en le saisissant de manière décontractée et confortable.
- Toujours raser en allant dans le sens contraire suivi par la poussée des cheveux.
- Faites des pauses à intervalles réguliers pendant l'opération de rasage. Il est toujours possible de corriger une erreur. Cependant, vous ne pouvez le faire une fois les cheveux coupés.
- Ne coupez qu'une petite quantité de cheveux la première fois que vous l'utilisez. C'est le seul moyen de s'habituer aux positions variables.
- Continuez à peigner les cheveux. Ne recherchez que les cheveux qui sont trop longs et débarrassez la tête des cheveux déjà coupés à l'aide d'un peigne.

Rasage de la barbe

- 1 Ajustez la longueur de coupe en vous reportant à la section "Préparation".
 - 2 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **B** pour allumer l'appareil.
 - L'appareil se met en marche.
 - 3 Mettez la tête de coupe **A** sur la barbe.
 - 4 Déplacez la tête de coupe **A** dans le sens contraire à celui de la pousse des cheveux. Appliquez uniquement une légère pression lorsque vous coupez avec des mouvements lents et doux.
 - 5 Une fois le rasage terminé, éteignez la tondeuse en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt **B**.
- Pour raser les contours, enlevez le peigne ajustable 1 **E** ou le peigne ajustable 2 **H**. Utilisez l'appareil sans peignes (la longueur de coupe sera de 1,5 mm).

Remarques

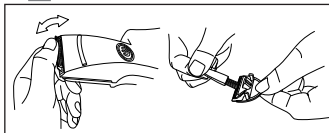
- S'il arrive que la tondeuse soit bloquée par une touffe de cheveux épais pendant le rasage, éteignez-la. Débranchez-la ensuite si elle est branchée à une prise secteur. Enlevez le peigne ajustable et nettoyez la tête de coupe à l'aide de la brosse fournie. Nettoyez la tondeuse conformément à la description donnée dans la section "Nettoyage et entretien".

Informations à caractère général

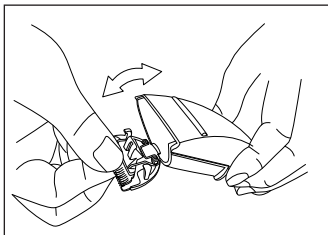
Vous devez nettoyer l'appareil régulièrement pour être en mesure de continuer à profiter de sa performance optimale et de ses résultats au-dessus de la moyenne.

Nettoyage

- 1 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **B** pour éteindre la tondeuse et débranchez l'adaptateur électrique si celui-ci est branché au secteur.
- 2 Enlevez le peigne ajustable 1 **E** ou le peigne ajustable 2 **H** de l'appareil. Nettoyez la tête de coupe **A** en vous servant de la brosse de nettoyage **K** fournie.
- 3 Enlevez la tête de coupe **A** en poussant la lame vers l'extérieur. Nettoyez la tête de coupe **A** et la cavité qui se trouve dans l'appareil à l'aide de la brosse de nettoyage **K** fournie.



- 4 Insérez la tête de coupe **A** en introduisant dans un premier temps la pince dans la cavité et en appuyant sur la tête de coupe jusqu'à ce que celle-ci s'enclenche.



Remarques

- Ne jamais utiliser l'eau ou tout autre liquide pour nettoyer l'appareil. Utilisez uniquement la brosse de nettoyage fournie.
- Vous pouvez toutefois rincer la tête de coupe et les deux peignes ajustables avec de l'eau. Pour cela, vous devez d'abord les enlever de l'appareil.
- Enlevez les cheveux coupés après chaque utilisation.
- En principe, la tête de coupe de votre tondeuse n'a pas besoin d'être lubrifiée. Cependant, si vous souhaitez conserver l'état original de la tête de coupe le plus longtemps possible, il est conseillé de la lubrifier à intervalles réguliers (avec le lubrifiant **L** fourni à cet effet).

Conservation

Veillez conserver soigneusement votre appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

Veillez également à ce qu'il soit débranché et entièrement sec.

Conservez-le dans un cadre humide et sec.

Assurez-vous de tenir l'appareil hors de portée des enfants.

Remarques relatives à l'environnement

Ce produit a été fabriqué à partir de matériaux et pièces de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Le produit et les batteries rechargeables intégrées ne doivent donc pas être jetés dans les ordures ménagères à la fin de leur durée de vie.

Ils doivent être remis à un centre de collecte destiné au recyclage d'appareils électriques et électroniques. Cela est indiqué par le symbole ci-dessous figurant sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage.

Veillez vous adresser à votre municipalité pour connaître les centres de collecte situés près de chez vous.

Le recyclage des appareils usagés est une contribution importante à la protection de l'environnement.

Données techniques

Ce produit est conforme aux Directives européennes 2004/108/EC, 2006/95/EC et 2005/32/EC.



Alimentation:

Adaptateur électrique:

Entrée: 100-240 V~; 50/60 Hz

Sortie: 3,0 VDC; 1000 mA

Piles: Nickel-métal-hydrure Ni-MH



NI-MH

Conception et spécifications sujettes à modification sans préavis.

Notare le istruzioni che seguono quando si usa l'apparecchio:

- L'apparecchio è destinato solo ad uso domestico.
- Questo apparecchio deve essere usato solo per tagliare capelli e barba umani. Ogni altro uso è espressamente proibito.
- Non usare mai né ricaricare l'apparecchio in bagno, nella doccia o su un lavandino pieno di acqua; non usarlo con mani bagnate.



- Non usare mai l'apparecchio se esso, la testina di taglio o l'adattatore di alimentazione mostrano segni di danneggiamento.
- Usare questo apparecchio solo con le parti e l'adattatore di alimentazione in dotazione.
- Attenzione! Mantenere sempre asciutto l'adattatore di alimentazione.
- Quando l'apparecchio viene ricaricato, in nessun caso deve entrare in contatto con acqua o altri liquidi.
- Non immergere completamente l'apparecchio in acqua.
- Dopo la ricarica, scollegare sempre il cavo dalla presa e scollegare l'adattatore di alimentazione dalla presa elettrica.
- Non far cadere l'apparecchio.
- Per evitare danni al cavo di alimentazione, evitare che sia schiacciato, piegato o che sfregghi contro bordi taglienti. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e fiamme libere.
- Non mettere mai apparecchio, accessori o adattatore di alimentazione su o vicino a superfici calde.
- Controllare che la tensione di rete sull'etichetta informativa corrisponda alla fornitura elettrica locale.

- Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.
- L'uso dell'apparecchio non è indicato per le seguenti persone, inclusi bambini: persone con capacità fisiche, psichiche o sensoriali ridotte o persone che non hanno acquisito familiarità con l'uso dell'apparecchio e che non conoscono il suo funzionamento. Questo non si applica alle ultime persone menzionate se ricevono istruzioni sull'uso dell'apparecchio o se lo usano con la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono sempre essere controllati per assicurarsi che non giocano con l'apparecchio.
- Non aprire mai l'apparecchio. Non saranno accettate richieste di garanzia per danni provocati da gestione non corretta.

Gentile Cliente,

Congratulazioni per l'acquisto della macchinetta per capelli e barba MC 6040.

Leggere le seguenti note per l'utente con attenzione per assicurarsi di godere pienamente del prodotto GRUNDIG di qualità per molti anni a venire.

Caratteristiche speciali

La macchinetta per capelli e barba è ideale per tagliare e modellare capelli e barba con la massima facilità e senza irritazioni.

- Si regola in 21 posizioni con 2 pettini regolabili che impostano la lunghezza di peli e capelli tra 1,5 mm e 51 mm (1,5 mm senza pettine).
- Lama in acciaio inox e ceramica

Comandi

Vedere le figure a pagina 2.

- A** Testina di taglio - Lama in acciaio inox / ceramica
- B** Interruttore accensione/spengimento
- C** LED blu indicatore della carica
- D** Supporto di ricarica

Accessori

- E** Pettine regolabile 1
- F** Indicatore lunghezza di taglio
- G** Interruttore pettine
- H** Pettine regolabile 2
- I** Adattatore di alimentazione
- J** Spina di ricarica
- K** Spazzola pulente
- L** Olio

Funzionamento con batteria ricaricabile

Quando si usa l'apparecchio con la batteria integrata nichel metallo idruro, usare solo l'adattatore di alimentazione in dotazione per la ricarica.

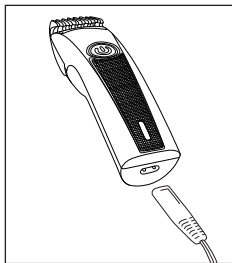
Controllare che la tensione indicata sull'etichetta informativa dell'adattatore di alimentazione corrisponda all'alimentazione elettrica locale.

L'adattatore di alimentazione ha un trasformatore automatico 100 - 240 V~, 50/60 Hz che funziona in tutto il mondo. Questo consente la regolazione secondo tutte le tensioni AC internazionali.

- 1 Premere l'interruttore di accensione/spengimento **B** per spegnere l'apparecchio.
- 2 Inserire la spina di ricarica **J** nella presa dell'apparecchio e l'adattatore di alimentazione **I** nella presa elettrica.

Nota

- La scanalatura sulla spina di ricarica **J** deve corrispondere alla tacca della presa dell'apparecchio.



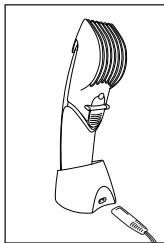
- Il LED indicatore della carica **C** si accende blu.
 - Quando l'apparecchio è completamente carico, il LED indicatore della carica **C** scompare.
- 3 Estrarre la spina di ricarica **J** dalla presa dell'apparecchio e l'adattatore di alimentazione **I** dalla presa elettrica.

Uso del supporto di ricarica

- 1 Premere l'interruttore di accensione/spengimento **B** per spegnere l'apparecchio.
- 2 Inserire la spina di ricarica **J** nella presa sul retro del supporto di ricarica **D**.

Nota

- La scanalatura sulla spina di ricarica **J** deve corrispondere alla tacca della presa del **D** supporto di ricarica.



- 3 Inserire il cavo di alimentazione **I** nella presa elettrica. Mettere l'apparecchio nel supporto di ricarica **D**.
 - Il LED indicatore della carica **C** si accende blu.
 - Quando l'apparecchio è completamente carico, il LED indicatore della carica **C** scompare.
- 4 Estrarre il cavo di alimentazione **I** dalla presa elettrica.

- 5 Rimuovere l'apparecchio dal supporto di ricarica **D**.

Note

- Prima del primo uso o se non si usa l'apparecchio da molto tempo, ricaricare completamente le batterie (circa 14 ore). Il tempo di carica è di circa 10 ore.
- Questo apparecchio è destinato ad essere caricato ed azionato in modo perfetto tra 15 °C e 40 °C.
- Se si accende l'apparecchio durante la carica, la carica viene interrotta.
- Quando è completamente carico, l'apparecchio funziona per circa 45 minuti. Non è consigliabile caricare le batterie dopo ogni uso. In genere bisogna caricare le batterie solo quando sono completamente scariche. Questo aumenta la vita di servizio.

Funzionamento con l'adattatore di alimentazione

Controllare che la tensione indicata sull'etichetta informativa dell'adattatore di alimentazione corrisponda all'alimentazione elettrica locale.

L'unico modo per scollegare l'apparecchio dall'alimentazione è scollegare l'adattatore di alimentazione.

- 1 Inserire la spina di ricarica **J** nella presa dell'apparecchio e l'adattatore di alimentazione **I** nella presa elettrica.

Nota

- La scanalatura sulla spina di ricarica **J** deve corrispondere alla tacca della presa dell'apparecchio.
 - L'apparecchio è ora pronto per essere usato.

Attenzione

- Quando si è in bagno o vicino ad una tubazione, usare l'apparecchio solo in modalità batteria; non utilizzarlo mai in modalità elettrica.

Note

- La lunghezza di taglio senza pettini è 1,5 mm.
- Tagliare senza pettine è perfetto per modellare la barba ispida.
- La larghezza della testina di taglio è 40 mm.

Impostazione della lunghezza di taglio

I pettini regolabili 1 **E** e 2 **H** consentono all'apparecchio di regolarsi su 20 lunghezze diverse:

Pettine regolabile 1 **E**

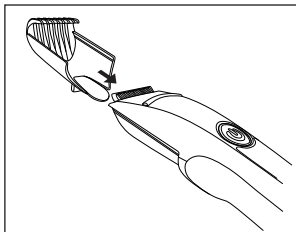
Posizione 1	2 mm
Posizione 2	4 mm
Posizione 3	6 mm
Posizione 4	8 mm
Posizione 5	10 mm
Posizione 6	12 mm
Posizione 7	14 mm
Posizione 8	16 mm
Posizione 9	18 mm
Posizione 10	21 mm

Pettine regolabile 2 **H**

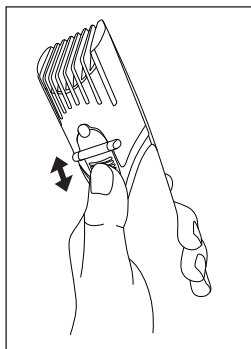
Posizione 1	22 mm
Posizione 2	24 mm
Posizione 3	26 mm
Posizione 4	28 mm
Posizione 5	30 mm
Posizione 6	32 mm
Posizione 7	34 mm
Posizione 8	36 mm
Posizione 9	38 mm
Posizione 10	41 mm

PREPARAZIONE

- 1** Far scorrere il pettine regolabile 1 **E** o adjustable the pettine regolabile 2 **H** sulla testina di taglio **A**. Assicurarsi che le tacche sui pettini regolabili siano inserite correttamente nelle scanalature ai lati dell'apparecchio.



- 2** Regolare la lunghezza di taglio portando l'interruttore del pettine **G** in avanti o all'indietro nella posizione necessaria. Assicurarsi che il pettine regolabile 1 **E** o il pettine regolabile 2 **H** si fermi in posizione con un clic.
- L'indicatore di posizione **F** mostra la posizione della lunghezza regolata.



- 3** Dopo l'uso, rimuovere il pettine regolabile 1 **E** o il pettine regolabile 2 **H** dall'apparecchio.

Taglio dei capelli

Assicurarsi che i capelli siano puliti e completamente asciutti.

Mettere un asciugamano intorno al collo e sulle spalle della persona a cui si tagliano i capelli. Assicurarsi che la persona sia seduta in modo che la testa resti al livello degli occhi della persona che taglia. Prima di tagliare, pettinare i capelli in modo che ricadano naturalmente e che sia possibile vedere la direzione di crescita.

- 1 Regolare la lunghezza di taglio facendo riferimento alla sezione "Preparazione".
- 2 Premere l'interruttore di accensione/spengimento **B** per accendere l'apparecchio.
- L'apparecchio si avvia.
- 3 Mettere la testina di taglio **A** sui capelli.
- 4 Muovere la testina di taglio **A** contro la direzione di crescita dei capelli. Applicare solo una pressione leggera quando si taglia, con movimenti lenti e delicati.
- 5 Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio con l'interruttore di accensione/spengimento **B**.

Suggerimenti utili

- Tenere l'apparecchio con una presa rilassata e comoda.

- Tagliare sempre contro la direzione naturale del capello.
- Quando si taglia, fare una pausa ad intervalli regolari. Si può sempre correggere qualcosa, ma non quando il capello è stato tagliato.
- Tagliare solo una piccola quantità la prima volta. Questo è l'unico modo per abituarsi alle posizioni variabili.
- Continuare a pettinare i capelli. Cercare solo i capelli troppo lunghi e pettinare con gli accessori di taglio.

Taglio della barba

- 1 Regolare la lunghezza di taglio facendo riferimento alla sezione "Preparazione".
- 2 Premere l'interruttore di accensione/spengimento **B** per accendere l'apparecchio.
- L'apparecchio si avvia.
- 3 Mettere la testina di taglio **A** sulla barba.
- 4 Muovere la testina di taglio **A** contro la direzione di crescita dei capelli. Applicare solo una pressione leggera quando si taglia, con movimenti lenti e delicati.
- 5 Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio con l'interruttore di accensione/spengimento **B**.

Note

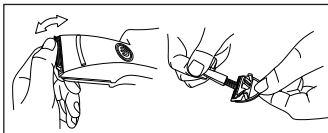
- Se l'apparecchio si blocca a causa di peli spessi durante l'uso, spegnerlo. Se si usa l'alimentazione elettrica, scollegare la spina. Rimuovere il pettine regolabile e pulire la testina di taglio con la spazzola in dotazione. Pulire l'apparecchio come descritto nella sezione "Pulizia e manutenzione".
- Per le rifiniture al taglio, rimuovere il pettine regolabile 1 **E** o il pettine regolabile 2 **H**. Usare l'apparecchio senza i pettini (la lunghezza di taglio è 1,5 mm).

Informazioni generali

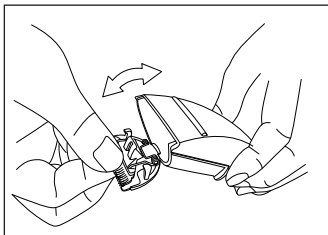
L'apparecchio deve essere pulito regolarmente in modo da poter continuare a godere delle sue prestazioni con risultati ottimali.

Pulizia

- 1 Premere l'interruttore di accensione/spengimento **B** per spegnere l'apparecchio e scollegare l'adattatore di alimentazione se si usa l'alimentazione elettrica.
- 2 Rimuovere il pettine regolabile 1 **E** o il pettine regolabile 2 **H** dall'apparecchio. Pulire la testina di taglio **A** con l'apposita spazzola **K** in dotazione.
- 3 Rimuovere la testina di taglio **A** spingendo la lama verso l'esterno. Pulire la testina di taglio **A** e la cavità dell'apparecchio con l'apposita spazzola **K** in dotazione.



- 4 Inserire la testina di taglio **A** mettendo prima il gancio nella cavità e premere sulla testina di taglio finché si arresta con un clic in posizione.



Note

- Non usare mai acqua o altri liquidi per pulire l'apparecchio. Usare solo la spazzola per la pulizia in dotazione.
- È possibile sciacquare la testina di taglio e i due pettini regolabili con acqua, ma bisogna prima rimuoverli dall'apparecchio.
- Rimuovere tutte gli accessori di taglio dopo ogni uso.
- La testina di taglio dell'apparecchio normalmente non deve essere oliata. Se si desidera conservare la condizione originale della testina di taglio il più a lungo possibile, conviene oliare a intervalli regolari (con l'olio **L** in dotazione).

Conservazione

Se si pensa di non usare l'apparecchio per un lungo periodo, riporlo con attenzione.

Assicurarsi che sia scollegato e completamente asciutto.

Conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto.

Assicurarsi che l'apparecchio sia lontano dalla portata dei bambini.

Nota sulla tutela ambientale

Questo prodotto è stato costruito con materiali e pezzi pregiati, adatti al riciclaggio e che possono essere riutilizzati.



Per questo motivo il prodotto e le batterie integrate ricaricabili, terminata la loro vita utile, non possono essere smaltiti nei contenitori

per i rifiuti domestici comunemente in uso. Devono essere consegnati nei punti di raccolta per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici. Il seguente simbolo raffigurato sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso oppure sulla confezione, indica che il prodotto è riciclabile.

Informarsi sui centri di raccolta locali presso i propri uffici comunali.

Il recupero dei vecchi apparecchi rappresenta un importante contributo alla tutela dell'ambiente.

Dati tecnici

Questo prodotto è conforme alle direttive europee 2004/108/EC, 2006/95/EC e 2005/32/EC.



Alimentazione:

Adattatore di alimentazione:

Ingresso: 100-240 V~; 50/60 Hz

Uscita: 3,0 VDC; 1000 mA

Batterie: Nichel metallo idruro
Ni-MH



NI-MH

Design e specifiche soggetti a modifiche senza preavviso.

Observera följande instruktioner vid användning av enheten:

- Enheten är bara utformad för användning i hemmet.
- Den här enheten är enbart utformad för trimning av människohår och -skägg. All annan användning är uttryckligen förbjuden.
- Använd eller ladda aldrig enheten i badet, duschen eller ovanför en behållare med vatten; och inte heller med våta händer.



- Använd aldrig apparaten om den, skärhuvudet eller strömadaptern uppvisar några tecken på skada.
- Använd apparaten endast med de medföljande delarna och den medföljande strömadaptern
- Var försiktig! Håll alltid strömadaptern torr.
- När enheten laddas får laddningsenheten absolut inte komma i kontakt med vatten eller någon annan vätska.

- Sänk inte ned enheten i vatten.
- Efter laddningen ska du alltid koppla ur kabeln från uttaget och koppla ur strömadaptern från vägguttaget.
- Tappa inte enheten.
- För att undvika skador på strömsladden ska du se till att den inte kläms, böjs eller gnids mot vassa kanter. Håll strömsladden borta från heta ytor och öppen eld.
- Placera aldrig enheten, tillbehör eller strömadaptern på eller nära heta ytor.
- Kontrollera att strömförsörjningen stämmer överens med det som anges på produktetiketten.

- Förvara enheten utom räckhåll för barn.
- Enheten får inte användas av följande personer, inklusive barn: personer med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental förmåga och de som saknar rätt erfarenheter och kunskaper. Detta gäller inte för de senare om de har fått instruktioner när det gäller användning av enheten eller om de använder den under övervakande av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska övervakas för att säkerställa att de inte leker med enheten.
- Demontera inte enheten under några omständigheter. Inga garantianspråk accepteras för skador orsakade av felaktig hantering.

Bästa kund,

Grattis till ditt köp av en MC 6040 hår- och skäggrimmer.

Läs följande användarinformation noggrant för att säkerställa att du kan få ut maximalt av din GRUNDIG-produkt under många år framåt i tiden.

Specialfunktioner

Din hår- och skäggrimmer är utformat att klippa eller forma ditt hår och skägg med mesta möjliga enkelhet och utan irritation.

- Ändringsbar i 21 positioner med 2 justerbara kammar som ställer in hårlängderna mellan 1,5 mm och 41 mm (1,5 mm utan kam)
- Keramik och rostfritt stålblad

Kontroller

Se bilderna på sidan 2.

- A** Skärhuvudet - keramik / rostfritt stålblad
- B** På/av-reglage
- C** Blå laddningsindikator
- D** Laddningsstativ

Tillbehör

- E** Justerbar kam 1
- F** Indikator för klipplängd
- G** Kamlås
- H** Justerbar kam 2
- I** Strömadapter
- J** Laddningskontakt
- K** Rengöringsborste
- L** Olja

STRÖMFÖRSÖRJNING

Laddningsbart batteri

Vid användning av enheten med inbyggt nickelmetallbatteri ska du bara använda strömadaptorn som medföljer för laddning.

Kontrollera att spänningen som anges på märkplåten på strömadaptorn överensstämmer med din lokala strömkälla.

Strömadaptorn har en automatisk 100 - 240 V~, 50/60 Hz-transformator som fungerar överallt i världen. Det gör att den kan anpassas till alla internationella AC-volttal.

- 1 Tryck på på/av-reglaget **B** för att slå av apparaten.
- 2 För in laddningskontakten **J** i apparatens uttag och strömadaptorn **I** i vägguttaget.

Obs

- Spåret på laddningskontakten **J** måste passa skåran i apparatens uttag.



- Laddningsindikatorn **C** lyser blå.
 - När apparaten är fulladdad försvinner laddningsindikatorn **C**.
- 3 Dra ur laddningskontakten **J** från apparatens uttag och strömadaptorn **I** i vägguttaget.

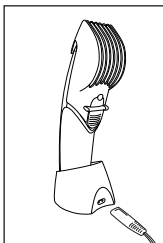
STRÖMFÖRSÖRJNING

Använda laddningsstativet

- 1 Tryck på på/av-reglaget **B** för att slå av apparaten.
- 2 För in laddningskontakten **J** i uttaget på baksidan av laddningsstativet **D**.

Obs

- Spåret på laddningskontakten **J** måste passa skåran i apparatens uttag **D**.



- 3 Koppla in strömadaptern **I** i vägguttaget. Placera apparaten i laddningsstativet **D**.
 - Laddningsindikatorn **C** lyser blå.
 - När apparaten är fulladdad försvinner laddningsindikatorn **C**.
- 4 Dra ur strömadaptern **I** från vägguttaget.
- 5 Avlägsna apparaten från laddningsstativet **D**.

Obs

- Innan första användningen, eller om du inte har använt apparaten under en längre tid, ska du ladda batterierna helt (cirka 14 timmar). Laddningstiden därefter ligger på ungefär 10 timmar.
- Apparaten är utformad att ladda och fungera optimalt mellan 15 °C och 40 °C.
- Om du slår på enheten när den laddas stoppas laddningen.
- När enheten är fulladdad fungerar den i omkring 45 minuter. Ladda inte batterierna efter varje användning. Normalt sett ska du endast ladda batterierna när de är helt urladdade. Detta ökar livslängden.

Använda med strömadapter

Kontrollera att spänningen som anges på märkplåten på strömadaptern överensstämmer med din lokala strömkälla.

Enda sättet att koppla ur enheten från strömkällan är att helt koppla från strömadaptern.

- 1 För in laddningskontakten **J** i apparatens uttag och strömadaptern **I** i vägguttaget.

Obs

- Spåret på laddningskontakten **J** måste passa skåran i apparatens uttag.
 - Enheten är nu klar att användas.

Var försiktig

- Om du är i badrummet eller intill en vattenkälla ska du använda enheten i batteriläge; kör den aldrig från strömkällan.

Obs

- Trimningslängd utan kamsystem 1,5 mm.
- Trimning utan kam är perfekt för designklippning.
- Bredd på skärhuvudet 40 mm.

Ställa in trimningslängd

Justerbar kam 1 **E** och kam 2 **H** gör att apparaten kan justeras i 20 olika längder:

Justerbar kam 1 **E**

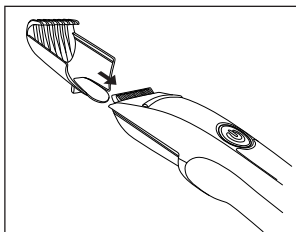
Position 1	2 mm
Position 2	4 mm
Position 3	6 mm
Position 4	8 mm
Position 5	10 mm
Position 6	12 mm
Position 7	14 mm
Position 8	16 mm
Position 9	18 mm
Position 10	21 mm

Justerbar kam 2 **H**

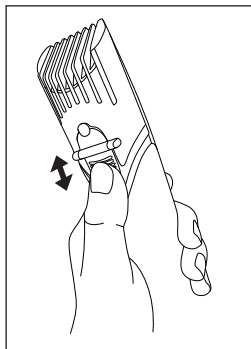
Position 1	22 mm
Position 2	24 mm
Position 3	26 mm
Position 4	28 mm
Position 5	30 mm
Position 6	32 mm
Position 7	34 mm
Position 8	36 mm
Position 9	38 mm
Position 10	41 mm

FÖRBEREDELSE

- 1 För den inställbara kammen 1 **E** eller inställbara kammen 2 **H** över klipphuvudet **A**. Kontrollera att skåran på de justerbara kammarna är ordentligt införda i spåren på apparatens sidor.



- 2 Ändra trimningslängden genom att trycka kamlåset **G** framåt eller bakåt till önskad position. Kontrollera att justerbar kam 1 **E** eller justerbar kam 2 **H** klickar på plats.
- Positionsindikatorn **F** visar den inställda längdpositionen.



- 3 Efter användning avlägsnar du justerbar kam 1 **E** eller justerbar kam 2 **H** från apparaten.

Trimning av hår

Se till att håret är helt rent och torrt.

Placera en handduk runt nacken och axlarna på personen vars hår du trimmar. Se till att personen sitter ner så att huvudet är i din ögonnivå. För trimningen ska du kamma håret så att det faller naturligt och se i vilken riktning det växer.

- 1 Ändra trimningslängden i enlighet med instruktionerna i avsnittet "Föberedelse".
- 2 Tryck på på/av-reglaget **B** för att slå på apparaten.
– Apparaten startar.
- 3 Placera skärhuvudet **A** på personens hår.
- 4 För skärhuvudet **A** i motsatt riktning mot hårväxten. Tryck endast lätt när du skär med långsamma och mjuka rörelser.
- 5 Efter användning slår du av apparaten med på/av-reglaget **B**.

Praktiska tips

- Klipp alltid i hårets naturliga riktning.
- Ta paus med jämna mellanrum under tiden du klipper. Du kan alltid göra en korrigering, men inte om hela håret har klippts.
- Klipp bara små mängder första gången du använder enheten. Det här är enda sättet att bli van vid steglösa positioner.
- Fortsätt kamma håret. Se bara efter hår som är för långt och kamma ut klippet.

Skäggrimning

- 1 Ändra trimningslängden i enlighet med instruktionerna i avsnittet "Föberedelse".
- 2 Tryck på på/av-reglaget **B** för att slå på apparaten.
– Apparaten startar.
- 3 Placera skärhuvudet **A** på skägget.
- 4 För skärhuvudet **A** i motsatt riktning mot hårväxten. Tryck endast lätt när du skär med långsamma och mjuka rörelser.
- 5 Efter användning slår du av apparaten med på/av-reglaget **B**.

Obs

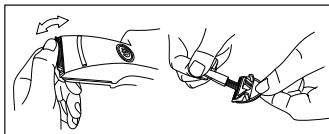
- Om enheten sätts igen av tjockt hår under användningen ska du slå av den. Om du kör den med ström ska du koppla ur uttaget. Ta bort den justerbara kammen och rengör skärhuvudet med den medföljande borsten. Rengör du enheten enligt anvisningarna i avsnittet "Rengöring och skötsel".
- Vid trimning av kanter avlägsnar du justerbar kam 1 **E** eller justerbar kam 2 **H**. Använd apparaten utan kammar (klipp-längden är 1,5 mm).

Allmän information

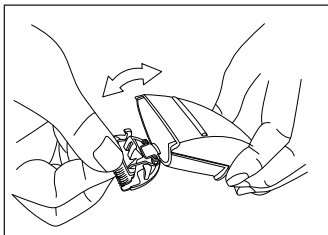
Apparaten måste rengöras regelbundet så att den får optimal prestanda och kan ge optimalt resultat.

Rengöring

- 1 Tryck på på/av-reglaget **B** för att stänga av apparaten och koppla ur strömadaptern om du kör den via huvudströmmen.
- 2 Avlägsna justerbar kam 1 **E** eller justerbar kam 2 **H** från apparaten. Rengör skärhuvudet **A** med rengöringsborsten **K** som medföljer.
- 3 Avlägsna skärhuvudet **A** genom att trycka bladet utåt. Rengör skärhuvudet **A** och håligheter i apparaten med rengöringsborsten **K** som medföljer.



- 4 För in skärhuvudet **A** genom att först placera klon i håligheten och trycka på skärhuvudet tills det klickar på plats.



Obs

- Använd aldrig vatten eller några andra vätskor för att rengöra enheten. Använd bara den medföljande rengöringsborsten.
- Du kan skölja skärhuvudet och de två justerbara kammarna med vatten, men du måste först ta ur dem från enheten.
- Ta bort eventuella hårklipp efter varje användning.
- Skärhuvudet på enheten behöver normalt sett inte oljas in. Om du vill behålla originalförhållanden för skärhuvudet så länge som möjligt är det lämpligt att olja in det med jämna mellanrum (med medföljande olja **L**).

Förvaring

Om du inte planerar att använda enheten under en längre tid bör du plocka ur batterierna.

Se till att den är urkopplad och att den är helt torr.

Förvara apparaten på en sval och torr plats.

Se till att enheten hålls utom räckhåll för barn.

Miljöskydd

Den här produkten har tillverkats av högverdiga material och delar som kan återvinnas och återanvändas.



Produkten och de inbyggda laddningsbara batterierna får därför inte slängas i hushållssoporna. De måste lämnas in till en

återvinningsstation för elektriska och elektroniska apparater. Följande symbol, som finns på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen, uppmärksammar detta.

Informera dig om vilka återvinningsstationer som finns i din kommun.

Genom att lämna in uttjänta apparater till återvinning/återanvändning bidrar man aktivt till att skydda miljön.

Tekniska data

Den här produkten efterlever
EU-direktiven 2004/108/EC,
2006/95/EC och 2005/32/EC.



Strömförsörjning:

Strömadapter:

Ineffekt: 100-240 V~;
50/60 Hz

Uteffekt: 3,0 VDC; 1000 mA

Batterier: Nickelmetallhybrid
Ni-MH



NI-MH

Utformande och specifikationer
kan ändras utan föregående med-
delande.

Neem de volgende instructies in acht bij het gebruik van het apparaat.

- Het apparaat is enkel ontworpen voor huiselijk gebruik.
- Dit apparaat is enkel ontworpen voor het trimmen van menselijke haren en baarden. Elk ander gebruik is uitdrukkelijk verboden.
- Gebruik of herlaad het toestel nooit in het bad, de douche of over een wastafel gevuld met water en gebruik nooit met natte handen.



- Gebruik het apparaat nooit als de snijkop of de stroomadapter tekenen van beschadiging vertonen.
- Gebruik het apparaat alleen met de geleverde onderdelen en stroomadapter.
- Voorzichtig! Houd de stroomadapter altijd droog.
- Wanneer het apparaat opgeladen wordt, mag het nooit in contact komen met water of met een andere vloeistof.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.

- Verwijder na het opladen altijd de kabel uit de aansluiting en de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat niet vallen.
- Om schade aan het netsnoer te vermijden, voorkom dat het snoer geplet wordt, gebogen wordt of tegen scherpe randen schuurt. Houd het netsnoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vlammen.
- Plaats het apparaat, de accessoires of de stroomadapter niet op of nabij hete oppervlakken.
- Controleer of de netspanning op het typeplaatje overeenkomt met uw plaatselijke netspanning.

- Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden door de volgende mensen, inclusief kinderen: personen met verminderde fysieke, gevoels- of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis. Dit is niet van toepassing op deze laatste indien zij instructies hebben gekregen met betrekking tot de bediening van het apparaat of als ze onder supervisie staan van een persoon die verantwoordelijkheid is voor hun veiligheid. Kinderen moeten altijd onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Open het apparaat onder geen enkele omstandigheid. Er kan geen aanspraak worden gemaakt op garantie bij beschadiging veroorzaakt door foutief gebruik.

Beste klant,

Gefeliciteerd met de aankoop van uw MC 6040 haar- en baardtondeuse.

Lees de volgende gebruikersinstructies zorgvuldig om ervoor te zorgen dat u nog veel jaren kunt genieten van uw kwalitatief GRUNDIG-product.

Bijzondere kenmerken

Uw haar- en baardtrimmer (tondeuse) is ontworpen om uw haar en baard te snijden of te stylen op een eenvoudige manier en zonder irritatie.

- Het apparaat kan ingesteld worden op 21 posities met 2 instelbare opzetkammen die de haarlengtes instellen tussen 1,5 mm en 41 mm (1,5 mm zonder opzetkam).
- Keramisch en roestvrij stalen snijblad

Bediening

Zie de afbeeldingen op pagina 2.

- A** Snijkop - keramisch / roestvrij stalen snijblad
- B** Aan/Uit-knop
- C** Blauw oplaadlampje
- D** Oplader

Accessoires

- E** Instelbare opzetkam 1
- F** Indicator snijlengte
- G** Ozetkamvergrendeling
- H** Instelbare opzetkam 2
- I** Stroomadapter
- J** Oplaadplug
- K** Reinigingsborstel
- L** Olie

Werking herlaadbare batterij

Wanneer het apparaat gebruikt wordt met de ingebouwde nikkelmetaalhydridebatterij, gebruik enkel de bijgeleverde stroomadapter voor het opladen.

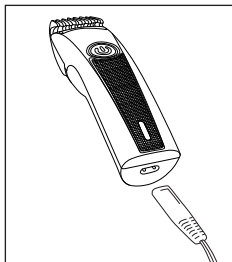
Controleer dat de spanning op het typeplaatje van de stroomadapter overeenkomt met uw plaatselijke stroomtoevoer.

De stroomadapter heeft een automatische 100 - 240 V~, 50/60 Hz transformator die overal ter wereld werkt. Hierdoor kan het apparaat aangepast worden aan alle internationale AC-spanningen.

- 1 Druk op de aan/uit-knop **B** om het apparaat uit te zetten.
- 2 Steek de oplaadplug **J** in de aansluiting van het apparaat en de stroomadapter **I** in het stopcontact.

Opmerking

- De groef in de oplaadplug **J** moet overeenkomen met de inkeping in de apparaataansluiting.



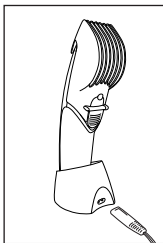
- De blauwe oplaad-LED-lampjes **C** gaan branden.
 - Wanneer het apparaat volledig opgeladen is, gaan de blauwe LED-lampjes **C** uit.
- 3 Verwijder de oplaadplug **J** uit de aansluiting en de stroomadapter **I** uit het stopcontact.

Gebruik van de oplader

- 1 Druk op de aan/uit-knop **B** om het apparaat uit te zetten.
- 2 Steek de oplaadplug **J** in de aansluiting aan de achterkant van de oplader **D**.

Opmerking

- De groef in de oplaadplug **J** moet overeenkomen met de inkeping in de apparaataansluiting **D**.



- 3 Steek de stekker van de stroomadapter **I** in het stopcontact. Zet het apparaat in de oplader **D**.
 - De blauwe oplaad-LED-lampjes **C** gaan branden.
 - Wanneer het apparaat volledig opgeladen is, gaan de blauwe LED-lampjes **C** uit.
- 4 Verwijder de stekker van de stroomadapter **I** uit het stopcontact.
- 5 Neem het apparaat uit de oplader **D**.


Opmerkingen

- Laad de batterijen volledig op (ongeveer 14 uur) voor het eerste gebruik of indien u het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt hebt. Daarna duurt het opladen ongeveer 10 uur.
- Dit apparaat is ontworpen om opgeladen te worden en perfect te werken tussen 15°C en 40°C.
- Als u het apparaat inschakelt tijdens het opladen, wordt het opladen onderbroken.
- Wanneer het apparaat volledig opgeladen is, werkt het ongeveer 45 minuten. Het is niet aan te raden om de batterijen na elk gebruik op te laden. In het algemeen moet u de batterijen enkel opladen wanneer ze volledig ontladen zijn. Dat verlengt hun levensduur.


Gebruiken met de stroomadapter

Controleer dat de spanning op het typeplaatje van de stroomadapter overeenkomt met uw plaatselijke stroomtoevoer.

Het apparaat kan enkel losgekoppeld worden van de stroomtoevoer door de stekker van de stroomadapter uit het stopcontact te halen.

- 1 Steek de oplaadplug  in de aansluiting van het apparaat en de stroomadapter  in het stopcontact.

Opmerking

- De groef in de oplaadplug  moet overeenkomen met de inkeping in de apparaataansluiting.
 - Het apparaat is nu klaar om te werken.

Voorzichtig

- Wanneer u in de badkamer bent of naast een wateraansluiting, gebruik het apparaat enkel in de batterijstand en nooit aangesloten op het stopcontact.

Opmerkingen

- De snijlengte zonder opzetkam is 1,5 mm.
- Trimmen zonder opzetkam is perfect voor een stoppelbaard.
- De breedte van de snijkop is 40 mm.

Instellen van de trimlengte

Via de instelbare opzetkammen 1 **E** en 2 **H** kan het apparaat ingesteld worden op 20 verschillende lengtes:

Instelbare opzetkam 1 **E**

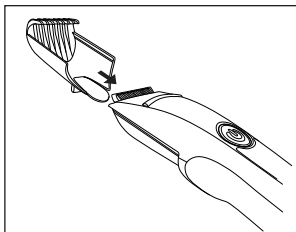
Positie 1	2 mm
Positie 2	4 mm
Positie 3	6 mm
Positie 4	8 mm
Positie 5	10 mm
Positie 6	12 mm
Positie 7	14 mm
Positie 8	16 mm
Positie 9	18 mm
Positie 10	21 mm

Instelbare opzetkam 2 **H**

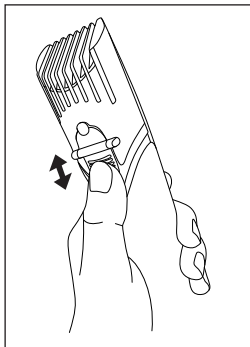
Positie 1	22 mm
Positie 2	24 mm
Positie 3	26 mm
Positie 4	28 mm
Positie 5	30 mm
Positie 6	32 mm
Positie 7	34 mm
Positie 8	36 mm
Positie 9	38 mm
Positie 10	41 mm

VOORBEREIDING

- 1 Schuif de instelbare opzetkam 1 **E** of instelbare opzetkam 2 **H** over de snijkop **A**. Zorg ervoor dat de inkepingen op de instelbare kammen goed in de groeven aan de zijkant van het apparaat zitten.



- 2 Pas de trimlengte aan door de kamvergrendeling **G** naar voor of naar achter in de vereiste positie te drukken. Zorg ervoor dat de instelbare opzetkam 1 **E** of instelbare opzetkam 2 **H** op zijn plaats klikt.
- De positie-indicator **F** geeft de ingestelde lengtepositie weer.



- 3 Verwijder na het gebruik de instelbare opzetkam 1 **E** of de instelbare opzetkam 2 **H** van het apparaat.

Trimmen van haar

Zorg ervoor dat het haar proper en volledig droog is.

Leg een handdoek rond de nek en schouders van de persoon van wie het haar getrimd wordt. Zorg ervoor dat de persoon neerzit zodat het hoofd zich min of meer op uw oogniveau bevindt. Kam het haar voor het trimmen zodat het natuurlijk valt en u de groeirichting van het haar kunt zien.

- 1 Pas de snijlengte aan zoals uitgelegd in het deel "Vorbereiding".
- 2 Druk op de aan/uit-knop **B** om het apparaat aan te zetten.
- Het apparaat begint te werken.
- 3 Plaats de snijkop **A** op het haar van de persoon.
- 4 Beweeg de snijkop **A** tegen de richting van de haargroei. Gebruik slechts een lichte druk bij het snijden met trage bewegingen.
- 5 Schakel het toestel na gebruik uit met de aan/uit-knop **B**.

Nuttige tips

- Houd het apparaat vast met een ontspannen en comfortabele greep.

- Snijd altijd tegen de natuurlijke richting van het haar.
- Stop regelmatige tijdens het trimmen. U kunt altijd een correctie uitvoeren, maar niet wanneer het haar getrimd is.
- Trim slechts een klein stukje bij het eerste gebruik. Dit is de enige manier om te wennen aan de variabele posities.
- Blijf het haar kammen. Zoek enkel naar haar dat te lang is en kam de afgesneden stukken uit het haar.

Trimmen van de baard

- 1 Pas de snijlengte aan zoals uitgelegd in het deel "Vorbereiding".
- 2 Druk op de aan/uit-knop **B** om het apparaat aan te zetten.
- Het apparaat begint te werken.
- 3 Plaats de snijkop **A** op de baard.
- 4 Beweeg de snijkop **A** tegen de richting van de haargroei. Gebruik slechts een lichte druk bij het snijden met trage bewegingen.
- 5 Schakel het toestel na gebruik uit met de aan/uit-knop **B**.

Opmerkingen

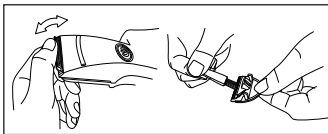
- Als het apparaat tijdens het gebruik geblokkeerd wordt, schakel het dan uit. Als het apparaat aangesloten is op het stroomnet, verwijder dan de stekker uit het stopcontact. Verwijder de instelbare opzetkam en reinig de snijkop met het bijgeleverde borsteltje. Reinig het apparaat zoals beschreven in het deel "Reiniging en onderhoud".
- Voor het trimmen van de omtreklijnen, verwijder de instelbare opzetkam 1 **E** of instelbare opzetkam 2 **H**. Gebruik het apparaat zonder de opzetkammen (snijlengte is 1,5 mm).

Algemene informatie

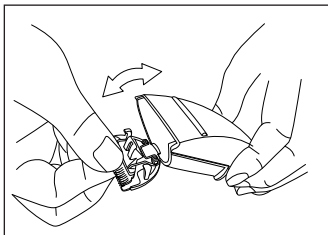
Het apparaat moet regelmatig gereinigd worden zodat u van topprestaties en optimale resultaten kunt blijven genieten.

Reiniging

- 1 Druk op de Aan/Uit-knop **B** om het apparaat uit te zetten en verwijder de stekker van stroomadapter uit het stopcontact.
- 2 Verwijder de instelbare opzetkam 1 **E** of de instelbare opzetkam 2 **H** van het apparaat. Reinig **A** met het bijgeleverde borsteltje **K**.
- 3 Verwijder de snijkop **A** door het snijblad naar buiten de duwen. Reinig de snijkop **A** en de binnenkant van apparaat met het reinigingsborsteltje **K**.



- 4 Plaats de snijkop terug **A** door eerst de klauw in de binnenruimte te plaatsen en dan de snijkop erop te duwen tot deze op zijn plaats klikt.



Opmerkingen

- Gebruik nooit water of andere vloeistoffen om het apparaat te reinigen. Gebruik enkel het bijgeleverde reinigingsborsteltje.
- U kunt de snijkop en de twee instelbare opzetkammen afspoelen met water maar u moet ze eerst verwijderen van het apparaat.
- Verwijder ook alle haartjes na elk gebruik.
- De snijkop van uw apparaat moet normaal gesproken niet met olie gesmeerd worden. Als u de originele conditie van de snijkop zo lang mogelijk wilt behouden, is het wel een goed idee om deze regelmatig met olie te smeren (met de bijgeleverde olie **L**).

Opslag

Als u het apparaat gedurende lange tijd niet zult gebruiken, berg het dan goed op.

Zorg ervoor dat het losgekoppeld is van de stroomvoorziening en volledig droog is.

Bewaar het apparaat op een koele, droge plaats.

Zorg ervoor dat het apparaat buiten het bereik van kinderen wordt gehouden.

Milieuvoorschrift

Dit product werd vervaardigd uit hoogwaardige materialen en delen die voor recycling geschikt zijn en opnieuw gebruikt kunnen worden.



Het product en de ingebouwde oplaadbare accu's mogen daarom op het einde van hun levensduur niet via het normale huisvuil afgevoerd worden. Ze moeten op een verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische toestellen afgegeven worden. Volgend symbool aan het product, in de bedieningshandleiding of op de verpakking maakt u daarop attent.

Gelieve u over de plaatselijke verzamelpunten bij uw gemeentebestuur te informeren.

Met het recyclen van oude toestellen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2005/32/EG.



Stroomtoevoer:

Stroomadapter:

Input: 100-240 V~; 50/60 Hz

Output: 3,0 VDC; 1000 mA

Batterijen: Nikkelmetaalhydride
Ni-MH



NI-MH

Het design en de specificaties kunnen zonder kennisgeving gewijzigd worden.

BEZPIECZEŃSTWO

Przy używaniu tego urządzenia prosimy przestrzegać następujących instrukcji:

- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie to służy wyłącznie do pielęgnacji zarostu na twarzy. Wszelki inny jego użytek jest zabroniony.
- Nie wolno używać tego urządzenia, ani ładować jego baterii, w kąpielni, pod prysznicem, ani nad wypełniona wodą umywalką, a także nie należy go obsługiwać mokrymi dłońmi.



- Nie wolno używać tego urządzenia jeśli wykazuje ono, głowica tnąca, lub zasilacz, jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia.
- Urządzenia tego należy używać wyłącznie z dostarczonymi z nim akcesoriami i zasilaczem.
- Ostrzeżenie! Adapter zasilający musi być zawsze suchy.
- Gdy urządzenie to jest ładowane, pod żadnym pozorem nie można dopuścić do jego kontaktu z wodą ani żadnym innym płynem.

- Nie wolno zanurzać maszynki całkowicie w wodzie.
- Po naładowaniu wyjmuj przewód z gniazdka i odłączaj zasilacz od gniazdka w ścianie.
- Nie należy upuszczać maszynki na podłogę.
- Aby zapobiec uszkodzeniu przewodu zasilającego dbaj, aby nie był ściśnięty, zagięty, ani nie ocierał się o ostre krawędzie. Trzymaj przewód zasilający z dala od gorących powierzchni i otwartego ognia.
- Nie zostawiaj tego urządzenia, akcesoriów, ani zasilacza na gorących powierzchniach ani w pobliżu ich.
- Sprawdź, czy napięcie na tabliczce znamionowej jest takie samo, jak w sieci w Twoim domu.

- Urządzenie to należy chronić przed dostępem dzieci.
- Urządzenia tego nie powinny używać następujące osoby, w tym dzieci: osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych, a także bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy. Nie dotyczy to tych ostatnich, jeśli zostaną poinstruowane co do użytkowania tego urządzenia, lub jeśli używają go pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Należy zawsze uważać na dzieci, aby nie bawiły się tym urządzeniem.
- W żadnym przypadku nie należy otwierać tego przyrządu. Gwarancja na to urządzenie nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym obchodzeniem się z nim.

Drodzy Klienci,

Gratulujemy zakupu maszynki do strzyżenia włosów i zarostu MC 6040.

Prosimy uważnie przeczytać następującą instrukcję, aby na wiele lat zapewnić sobie pełną satysfakcję z użytkowania tego wysokiej jakości wyrobu firmy GRUNDIG.

Charakterystyka

Maszynka ta służy do strzyżenia lub modelowania włosów i zarostu, bez wysiłku i podrażnień.

- W 21 pozycjach 2 regulowanych grzebieni nastawia się długość włosów od 1.5 mm (bez grzebienia) do 41 mm.
- Ostrze ceramiczne i ze stali nierdzewnej

Regulacja

Patrz ilustracje na str. 2.

- A** Głowica tnąca - ostrze ceramiczne / ze stali nierdzewnej
- B** Przetątnik Zał./Wył.
- C** Błękitny wskaźnik LED naładowania
- D** Podstawka do ładowania

Akcesoria

- E** Grzebień regulowany 1
- F** Wskaźnik długości cięcia
- G** Zapadka grzebienia
- G** Grzebień regulowany 2
- I** Zasilacz
- J** Wtyczka do ładowania
- K** Szczoteczka do czyszczenia
- L** Oliwa

Zasilanie z baterii do wielokrotnego ładowania

Przy zasilaniu maszyny zasilanej z wbudowanej baterii nikielowo-metalowo-wodorkowej do jej ładowania stosuje się wyłącznie dostarczany wraz z nią adapter zasilający.

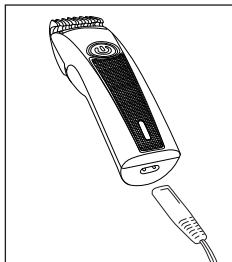
Sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej zasilacza odpowiada napięciu w miejscowej sieci zasilającej.

Zasilacz wyposażony jest w automatyczny transformator 100 - 240 V~, 50/60 Hz, który działa wszędzie na świecie. Pozwala na dostrojenie się do wszystkich napięć prądu zmiennego na całym świecie.

- 1 Naciśnij przełącznik Zał./Wył. **B** aby wyłączyć maszynkę.
- 2 Wsadź wtyczkę do ładowania **J** do gniazdka w maszynie, a wtyczkę zasilacza **I** do gniazdka w ścianie.

Uwaga

- Rowek na wtyczkę do ładowania **J** musi pokrywać się z karbem w gniazdku maszyny.



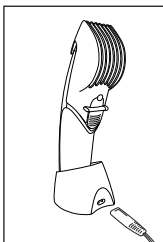
- Wskaźnik LED ładowania **C** zapala się na niebiesko.
 - Po całkowitym naładowaniu maszyny wskaźnik LED ładowania **C** gaśnie.
- 3 Wyciągnij wtyczkę do ładowania **J** z gniazdka w maszynie, a wtyczkę zasilacza **I** z gniazdka w ścianie.

Korzystanie z podstawki do ładowania

- 1 Naciśnij przełącznik Zat./Wył. **B** aby wyłączyć maszynkę.
- 2 Wsadź wtyczkę do ładowania **J** do gniazdka z tyłu podstawki do ładowania **D**.

Uwaga

- Rowek na wtyczkę do ładowania **J** musi pokrywać się z karbem w gniazdku podstawki do ładowania **D**.



- 3 Wsadź wtyczkę zasilacza **I** do gniazdka w ścianie. Ustaw maszynkę w podstawce do ładowania **D**.
 - Wskaźnik LED ładowania **C** zapala się na niebiesko.
 - Po całkowitym naładowaniu maszynki wskaźnik LED ładowania **C** gaśnie.
- 4 Wyciągnij wtyczkę zasilacza **I** z gniazdka w ścianie.
- 5 Wyjmij maszynkę z podstawki do ładowania **D**.

Uwaga

- Przed pierwszym użyciem, lub jeśli maszynka nie była używana przez dłuższy czas, całkowicie naładuj baterie (ok. 14 godzin). Czas ładowania wyniesie ok. 10 godz.
- Urządzenie to działa najlepiej w temperaturach od 15 °C do 40 °C.
- Wyłączenie maszynki w trakcie ładowania przerywa ładowanie.
- Po całkowitym naładowaniu maszynka działa przez ok. 45 minut. Nie zaleca się ładowania maszynki po każdym użyciu. Generalnie baterie należy ładować dopiero po ich całkowitym rozładowaniu. To wydłuża ich przydatność do użytku.

Zasilanie z zasilacza

Sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej zasilacza odpowiada napięciu w miejscowej sieci zasilającej.

Jedyny sposób, aby odłączyć maszynkę od zasilania, to wyjąć z gniazdka wtyczkę zasilacza.

- 1 Wsadź wtyczkę do ładowania **J** do gniazdka w maszynce, a wtyczkę zasilacza **I** do gniazdka w ścianie.

Uwaga

- Rowek na wtyczce do ładowania **J** musi pokrywać się z karbem w gniazdku maszynki.
 - Maszynka jest gotowa do pracy.

Ostrzeżenie

- W łazience czy w pobliżu przyłączy wodnego wolno używać maszynki tylko zasilanej z baterii, a nie z sieci.

Uwaga

- Bez grzebienia włosy strzyże się na długość 1,5 mm.
- Strzyżenie bez grzebienia nadaje się idealnie do fantazyjnego formowania zarostu.
- Szerokość głowicy tnącej 40 mm.

Nastawianie długości strzyżenia

Regulowane grzebienie 1 **E** oraz 2 **G** pozwalają nastawić maszynkę na jedną z 20 długości:

Grzebień regulowany 1 **E**

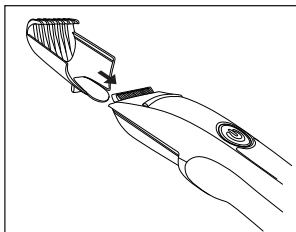
Pozycja 1	2 mm
Pozycja 2	4 mm
Pozycja 3	6 mm
Pozycja 4	8 mm
Pozycja 5	10 mm
Pozycja 6	12 mm
Pozycja 7	14 mm
Pozycja 8	16 mm
Pozycja 9	18 mm
Pozycja 10	21 mm

Grzebień regulowany 2 **G**

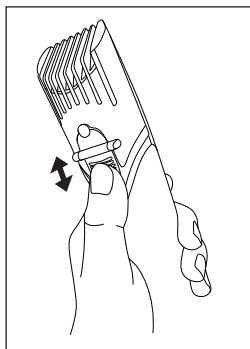
Pozycja 1	22 mm
Pozycja 2	24 mm
Pozycja 3	26 mm
Pozycja 4	28 mm
Pozycja 5	30 mm
Pozycja 6	32 mm
Pozycja 7	34 mm
Pozycja 8	36 mm
Pozycja 9	38 mm
Pozycja 10	41 mm

PRZYGOTOWANIE

- 1 Przesuwaj grzebień regulowany 1 **E** lub grzebień regulowany 2 **H** po głowicy tnącej **A**. Upewnij się, że karby na grzebieniu regulowanym dobrze weszły w rowki po bokach maszynki.



- 2 Nastaw długość strzyżenia przyciskając zapadkę grzebienia **G** w przód lub w tył do wybranej pozycji. Upewnij się, że grzebień regulowany 1 **E** lub grzebień regulowany 2 **H** kliknął w swoim miejscu.
- Wskaźnik pozycji **F** pokazuje nastawioną długość strzyżenia.



- 3 Po stryżeniu zdejmij grzebień regulowany 1 **E** lub grzebień regulowany 2 **H** z maszynki.

Strzyżenie włosów

Upewnij się, że włosy są zupełnie suche.

Ułóż ręcznik wokół szyi osoby strzyżonej i na jej ramionach. Osoba ta powinna siedzieć, tak aby jej głowa była mniej więcej na wysokości Twoich oczu. Przed stryżeniem rozczesz włosy grzebieniem, aby opadały naturalnie i było widać kierunki, w których rosną.

- 1 Nastaw długość strzyżenia wg wskazówek z rozdziału "Przygotowanie".
- 2 Naciśnij przełącznik Zał./Wył. **B** aby załączyć maszynkę.
– Maszynka zaczyna działać.
- 3 Przyłóż głowicę tnącą **A** do strzyżonych włosów.
- 4 Przesuwaj głowicę tnącą **A** pod włos. Strzyż powolnymi, łagodnymi ruchami stosując niewielki nacisk.
- 5 Po strzyżeniu wyłącz maszynkę przełącznikiem Zał./Wył **B**.

Przydatne wskazówki

- Maszynkę trzymaj w dłoni luźno i wygodnie.

- Strzyż zawsze w kierunku przeciwnym do naturalnego kierunku wzrostu włosów.
- Przerывaj strzyżenie w regularnym rytmie. Zawsze można poprawić, ale nie wtedy, gdy włosy są już ucięte.
- Za pierwszym strzyżeniem ucinaj niewiele włosów na raz. Tylko tak można przyzwyczaić się do tych zmiennych pozycji.
- Cały czas rozczesuj włosy grzebieniem. Szukaj tylko włosów zbyt długich i wyczesuj grzebieniem ścinki.

Strzyżenie zarostu

- 1 Nastaw długość strzyżenia wg wskazówek z rozdziału "Przygotowanie".
- 2 Naciśnij przełącznik Zał./Wył. **B** aby załączyć maszynkę.
– Maszynka zaczyna działać.
- 3 Przyłóż głowicę tnącą **A** do zarostu.
- 4 Przesuwaj głowicę tnącą **A** pod włos. Strzyż powolnymi, łagodnymi ruchami stosując niewielki nacisk.
- 5 Po strzyżeniu wyłącz maszynkę przełącznikiem Zał./Wył **B**.

Uwaga

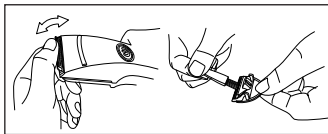
- Jeśli w trakcie strzyżenia grube włosy zablokują maszynkę, wyłącz ją. Jeśli zasilasz maszynkę z sieci, wyjmij wtyczkę z gniazdka. Zdejmij grzebień regulowany i oczyść głowicę tnącą załączoną szczoteczką. Oczyść maszynkę jak opisano w rozdziale "Czyszczenie i konserwacja".
- Do strzyżenia konturów zdejmij grzebień regulowany 1 **E** lub grzebień regulowany 2 **H**. Użyj maszynki bez grzebienia (długość strzyżenia 1,5 mm).

Informacje ogólne

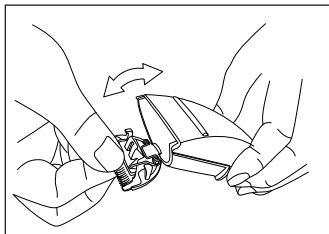
Maszynkę trzeba regularnie czyścić, tak aby można było ciągle cieszyć się znakomitą skutecznością i optymalnymi rezultatami strzyżenia.

Czyszczenie

- 1 Naciśnij przełącznik Zał./Wył. **B** aby wyłączyć maszynkę i wyjmij wtyczkę zasilacza, jeśli go używasz, z gniazdka sieciowego.
- 2 Zdejmij grzebień regulowany 1 **E** lub grzebień regulowany 2 **H** z maszynki. Oczyszcz głowicę tnącą **A** załączoną **K** szczoteczką.
- 3 Zdejmij głowicę tnącą **A** naciskając ostrze na zewnątrz. Oczyszcz głowicę tnącą **A** oraz wgłębienia w maszynce załączoną **K** szczoteczką.



- 4 Załóż głowicę tnącą **A** najpierw wkładając pazur w zagłębienie i naciskając na głowicę tnącą aż kliknie w swoim miejscu.



Uwaga

- Nie wolno czyścić maszynki wodą ani żadnym innym płynem. Używaj do tego tylko załączonej szczoteczki,
- Można przepłukać głowicę tnącą i oba grzebienie regulowane wodą, ale najpierw trzeba je zdjąć z maszynki.
- Po każdym użyciu usuwaj ścinki włosów.
- Normalnie nie trzeba oliwić głowicy tnącej maszynki. Jeśli chcesz zachować głowicę tnącą w pierwotnym stanie przez dłuższy czas, warto ją oliwić z regularną częstotliwością (załączoną **L** oliwą).

Przechowywanie

Jeśli nie planujesz używać tego urządzenia przez dłuższy czas, należy starannie je przechować.

Upewnij się, że jest odłączone od zasilania i zupełnie suche.

Przechowuj maszynkę w chłodnym i suchym miejscu.

Urządzenie to należy chronić przed dostępem dzieci.

Informacja dotycząca ochrony środowiska

Produkt ten został wykonany z materiałów i części wysokiej jakości, które nadają się do recyklingu i wtórnego wykorzystania.



Z tego względu zużytego urządzenia i wbudowanych akumulatorów nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady domowe, lecz należy je przekazać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym zamieszczony niżej symbol na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu.

Prosimy zasięgnąć informacji na temat lokalnych punktów składowania we właściwym miejscowym urzędzie.

Przekazując zużyte urządzenia do wtórnego wykorzystania, przyczyniają się Państwo w istotnym stopniu do ochrony naszego środowiska naturalnego.

Dane techniczne

Wyrób ten jest zgodny z Dyrektywami Europejskimi 2004/108/WE, 2006/95/WE oraz 2005/32/WE.



Zasilanie:

Zasilacz:

Wejście: 100-240 V~; 50/60 Hz

Wyjście: 3,0 VDC; 1000 mA

Baterie: Niklowo-metalowo-wodorokowe Ni-MH



NI-MH

Konstrukcja i dane techniczne mogą być zmieniane bez uprzedzenia.

Cihazı kullanırken lütfen aşağıdaki talimatlara dikkat edin:

- Bu cihaz sadece evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu cihaz yalnızca insanların saçlarını ve sakallarını tıraş etmek üzere tasarlanmıştır. Diğer amaçlarla kullanılması açıkça yasaklanmıştır.
- Cihazı banyoda, duşta ya da suyla dolu küvette asla kullanmayın veya şarj etmeyin; ayrıca cihaz, ıslak ellerle de kullanılmamalıdır.



- Kesici başlıklarında veya elektrik adaptöründe herhangi bir hasar belirtisi varsa cihazı asla kullanmayın.
- Cihazı sadece birlikte verilen parçalarla ve elektrik adaptörüyle kullanın.
- Dikkat! Elektrik adaptörünü her zaman kuru tutun.
- Cihaz şarj olurken kesinlikle suyla veya başka bir sıvıyla temas etmemelidir.

- Cihazı tamamıyla suya daldırmayın.
- Şarj ettikten sonra, elektrik kablosunu mutlaka cihazdaki soketten çıkarın ve elektrik adaptörünü duvardaki prizden çekin.
- Cihazı düşürmeyin.
- Elektrik kablosunun hasar görmesini önlemek için kablunun keskin kenarlar üzerinde sıkışması, kıvrılması veya sürtünmesini önleyin. Kabloyu sıcak yüzeylerden ve açık ateşlerden uzak tutun.
- Cihazı, aksesuarları veya elektrik adaptörünü asla sıcak yüzeylerin üzerine veya yakınına koymayın.
- Tip plakası üzerinde belirtilen şebeke geriliminin yerel şebeke gerilimiyle uyumlu olup olmadığını kontrol edin.

- Cihazı çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.
- Bu cihaz, çocuklar ile fiziksel, duyuşal ve zihinsel becerileri kısıtlı olan veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Son belirtilenler cihazla ilgili bilgi almışlarsa ya da cihazı güvenliklerinden sorumlu olan bir kişinin gözetiminde kullanıyorlarsa, bu kural onlar için geçerli olmaz. Küçük çocuklara, aletle oynamadıklarından emin olmak için daima gerekli dikkat gösterilmelidir.
- Cihazın içini kesinlikle açmayın. Hatalı kullanımın neden olduğu hasar için hiçbir garanti talebi kabul edilmez.

Değerli Müşterimiz,

MC 6040 saç ve sakal kesme makinesini satın aldığınız için sizi kutlarız.

Kaliteli GRUNDIG ürününüzü yıllarca kullanabilmek için lütfen aşağıdaki kullanıcı notlarını dikkatli şekilde okuyun.

Özellikler

Saç ve sakal kesme makineniz, saçınızı ve sakalınızı çok büyük bir kolaylıkla ve tahriş etmeden kesmek veya şekil vermek için tasarlanmıştır.

- Saç uzunluklarını 1,5 mm ila 41 mm (taraksız 1,5 mm) arasında ayarlayan iki ayarlanabilir tarakla 21 konuma ayarlanabilir.
- Seramik ve paslanmaz çelik bıçak

Kumandalar

Sayfa 2'deki resimlere bakın.

- A** Kesici başlık - seramik / paslanmaz çelik bıçak
- B** Açma/Kapama düğmesi
- C** Mavi şarj göstergesi LED'i
- D** Şarj ayağı

Aksesuarlar

- E** Ayarlanabilir tarak 1
- F** Kesme uzunluğu göstergesi
- G** Tarak kilidi
- H** Ayarlanabilir tarak 2
- I** Elektrik adaptörü
- J** Şarj fişi
- K** Temizleme fırçası
- L** Yağ

Şarj edilebilir pille çalıştırma

Cihazı entegre nikel metal hibrit pille çalıştırırken, yalnızca şarj için cihazla birlikte verilmiş olan elektrik adaptörünü kullanın.

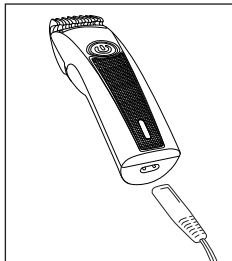
Elektrik adaptörünün tip plakasında belirtilen voltajın yerel güç kaynağına uygun olup olmadığını kontrol edin.

Elektrik adaptöründe dünyanın her yerinde çalışan otomatik bir 100 - 240 V~, 50/60 Hz transformör vardır. Böylece uluslararası tüm AC voltajlarına ayarlanabilmektedir.

- 1 Cihazı Açma/Kapama düğmesiyle **B** kapayın.
- 2 Şarj fişini **J** cihazın soketine, elektrik adaptörünü **I** ise duvardaki prize takın.

Dikkat

- Şarj fişindeki girinti **J** cihazın soketindeki çıkıntıyla eşleşmelidir.



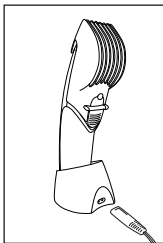
- Şarj göstergesi LED'i **C** mavi yanar.
 - Cihaz tamamen şarj olduğunda, şarj göstergesi LED'i **C** söner.
- 3 Şarj fişini **J** cihazın soketinden, elektrik adaptörünü **I** ise duvardaki prizden çıkarın.

Şarj ayağının kullanılması

- 1 Cihazı Açma/Kapama düğmesiyle **B** kapayın.
- 2 Şarj fişini **J** şarj ayağının arkasındaki sokete **D** takın.

Dikkat

- Şarj fişindeki girinti **J** şarj ayağındaki **D** sokette bulunan çukurlukla eşleşmelidir.



- 3 Elektrik adaptörünü **I** duvardaki prize takın. Cihazı şarj ayağına yerleştirin **D**.
 - Şarj göstergesi LED'i **C** mavi yanar.
 - Cihaz tamamen şarj olduğunda, şarj göstergesi LED'i **C** söner.
- 4 Elektrik adaptörünü **I** duvardaki prizden çekin.
- 5 Cihazı şarj ayağından **D** alın.

Notlar

- İlk kullanımdan önce veya cihazı uzun süre kullanmamış iseniz pilleri yaklaşık 14 saat şarj edin. Şarj süresi daha sonraları yaklaşık 10 saattir.
- Bu cihaz, 15 °C ila 40 °C arasında mükemmel şekilde şarj olacak ve çalışacak şekilde tasarlanmıştır.
- Cihazı şarj olurken çalıştırırsanız şarj işlemi kesilecektir.
- Cihaz tamamen şarj olduğunda yaklaşık 45 dakika çalışır. Pillerin her kullanımdan sonra şarj edilmesi tavsiye edilmez. Genel olarak, pilleri yalnızca tümüyle boşaldıklarında şarj etmelisiniz. Bu, hizmet ömürlerini artırır.

Elektrik adaptörüyle çalıştırma

Elektrik adaptörünün tip plakasında belirtilen voltajın yerel güç kaynağına uygun olup olmadığını kontrol edin.

Cihazı güç kaynağından ayırmanın tek yolu, elektrik adaptörününün fişini çekmektir.

- 1 Şarj fişini **J** cihazın soketine, elektrik adaptörünü **I** ise duvardaki prize takın.

Dikkat

- Şarj fişindeki girinti **J** cihazın soketindeki çıkıntıyla eşleşmelidir.
 - Cihaz şimdi çalışmaya hazırdır.

Dikkat

- Banyodayken veya bir su bağlantısının yanındayken, cihazı sadece pil modunda kullanın; asla şebekeye bağlı halde çalıştırmayın.

Notlar

- Tarama sistemi olmadan tıraş uzunluğu 1,5 mm'dir.
- Tarak olmadan yapılan tıraş, birkaç günlük bir sakala sahip olmak için idealdir.
- Kesici başlığın genişliği 40 mm'dir.

Tıraş uzunluğunun ayarlanması

Ayarlanabilir tarak 1 **E** ve tarak 2 **H** cihazın 20 farklı uzunlukta ayarlanmasına olanak verir:

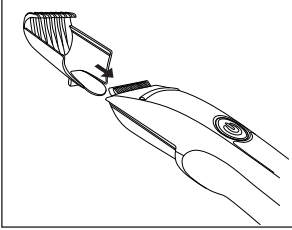
Ayarlanabilir tarak 1 **E**

Konum 1	2 mm
Konum 2	4 mm
Konum 3	6 mm
Konum 4	8 mm
Konum 5	10 mm
Konum 6	12 mm
Konum 7	14 mm
Konum 8	16 mm
Konum 9	18 mm
Konum 10	21 mm

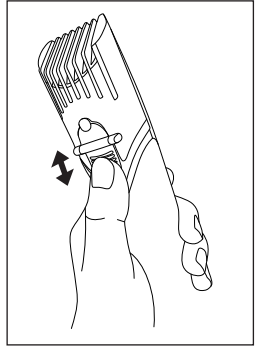
Ayarlanabilir tarak 2 **H**

Konum 1	22 mm
Konum 2	24 mm
Konum 3	26 mm
Konum 4	28 mm
Konum 5	30 mm
Konum 6	32 mm
Konum 7	34 mm
Konum 8	36 mm
Konum 9	38 mm
Konum 10	41 mm

- 1 Ayarlanabilir tarak 1'i **E** veya ayarlanabilir tarak 2'yi **H** kesici başlığın **A** üstünde kaydırın. Ayarlanabilir taraqlardaki çıkıntılardan cihazın yanlarındaki girintilere iyice girdiğinden emin olun.



- 2 İleriye veya geriye doğru bastırarak tarak kilidini istenen konuma getirip, **G** tıraş uzunluğunu ayarlayın. Ayarlanabilir tarak 1'in **E** veya ayarlanabilir tarak 2'nin **H** yerine oturduğuna emin olun.
- Konum göstergesi **F** ayarlanan uzunluk konumunu gösterir.



- 3 Kullanımdan sonra, ayarlanabilir tarak 1'i **E** veya ayarlanabilen tarak 2'yi **H** cihazdan çıkarın.

Saç tıraşı

Saçın temiz ve tamamen kuru olduğundan emin olun.

Tıraş edeceğiniz kişinin boynuna ve omuzlarına bir havlu yerleştirin. Başı kabaca sizinle göz seviyesinde olacak şekilde oturtun. Kesmeye başlamadan önce, saç doğal haliyle duracak ve büyüme yönünü görebileceğiniz şekilde tarayın.

- 1 "Hazırlık" bölümüne başvurarak tıraş uzunluğunu ayarlayın.
- 2 Cihazı Açma/Kapama düğmesiyle **B** açın.
- Cihaz çalışmaya başlar.
- 3 Kesici başlığı **A** kişinin saçına yerleştirin.
- 4 Kesici başlığı **A** saçın büyüme yönünün tersine hareket ettirin. Yavaş, nazik hareketlerle keserken sadece hafif bir baskı uygulayın.
- 5 Kullanımdan sonra, Açma/Kapama düğmesine **B** basarak cihazı kapatın.

Faydalı ipuçları

- Cihazı gevşek ve rahat bir şekilde tutun.

- Saçı daima doğal büyüme yönünün tersine kesin.
- Keserken düzenli aralıklarla ara verin. Her zaman düzeltme yapabilirsiniz, ama saç kestikten sonra değil.
- Cihazı ilk kez kullanırken sadece küçük bir parça kesin. Bu, farklı konumlara alışmak için tek yoldur.
- Saçı taramaya devam edin. Sadece çok uzun saçlara dikkat edin ve kestiğiniz parçaları tarayarak ayırın.

Sakal tıraşı

- 1 "Hazırlık" bölümüne başvurarak tıraş uzunluğunu ayarlayın.
- 2 Cihazı Açma/Kapama düğmesiyle **B** açın.
- Cihaz çalışmaya başlar.
- 3 Kesici başlığı **A** sakalın üzerine yerleştirin.
- 4 Kesici başlığı **A** sakalın büyüme yönünün tersine hareket ettirin. Yavaş, nazik hareketlerle keserken sadece hafif bir baskı uygulayın.
- 5 Kullanımdan sonra, Açma/Kapama düğmesine **B** basarak cihazı kapatın.

Notlar

- Kullanım sırasında kalın kıl nedeniyle tıkanırsa cihazı kapatın. Şebeke üzerinden çalıştırıyorsanız soketi çekin. Ayarlanabilir tarağı çıkarın ve cihazla beraber verilen fırçayla kesici başlığı temizleyin. Cihazı "Temizlik ve Bakım" bölümünde açıklanan şekilde temizleyin.
- Tıraş hatları için, ayarlanabilir tarak 1'i **E** veya ayarlanabilir tarak 2'yi **H** çıkarın. Cihazı taraksız şekilde kullanın (kesim uzunluğu 1,5 mm'dir).

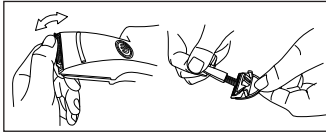
TEMİZLİK VE BAKIM

Genel bilgiler

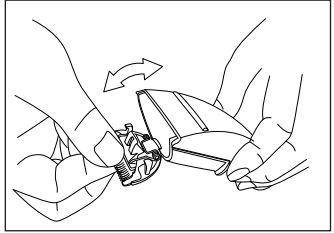
Cihazın üstün performansını sürdürmesi ve en iyi sonuçları almaya devam etmek için cihaz düzenli olarak temizlenmelidir.

Temizlik

- 1 Cihazı kapatmak için **B** Açma/Kapama düğmesine basın ve şebeke elektriğinden çalıştırıyorsanız elektrik adaptörünün fişini çekin.
- 2 Ayarlanabilir tarak 1'i **E** veya ayarlanabilir tarak 2'yi **H** cihazdan çıkarın. Cihazla birlikte verilen **A** temizleme fırçasıyla **K** kesici başlığı temizleyin.
- 3 Bıçağı dışarıya doğru iterek **A** kesici başlığı çıkarın. Cihazla birlikte verilen temizleme fırçasıyla **A** kesici başlığı ve cihazdaki boşluğu **K** temizleyin.



- 4 Önce çeneyi boşluğa yerleştirin. Ardından kesici başlığı **A** tık sesiyle yerine oturana kadar basılarak takın.



Notlar

- Cihazı temizlemek için asla su veya başka bir sıvı kullanmayın. Sadece cihazla birlikte verilen temizleme fırçasını kullanın.
- Kesici başlığı ve iki ayarlanabilir tarağı suyla temizleyebilirsiniz ama önce bunları cihazdan çıkarmanız gerekir.
- Her kullanımdan sonra bütün kesik parçaları temizleyin.
- Cihazınızın kesici başlığının normalde yağlanması gerekmez. Kesici başlığınızın orijinal durumunu mümkün olduğunca uzun süre korumak istiyorsanız, düzenli aralıklarla yağlamak iyi olur (cihazla birlikte verilen **L** yağla).

Saklama

Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız lütfen dikkatli bir şekilde saklayın.

Fişin çekili olduğundan ve cihazın tamamen kuru olduğundan emin olun.

Cihazı serin ve kuru bir yerde saklayın.

Cihazın, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edildiğinden emin olun.

Çevre uyarısı

Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir yüksek kaliteli malzeme ve parçalardan üretilmiştir.



Bu sebepten, bu ürün ve içinde bulunan piller servis ömürlerini tamamladıklarında, normal ev çöpüne karıştırılmamalıdır. Bu atıklar

elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir atık toplama noktasına verilmelidir. Bu durum, ürün üzerinde, kullanma kılavuzunda veya ambalajda bulunan yanda görünen sembol ile belirtilir.

Bu toplama yerlerini, lütfen bulunduğunuz yöredeki yerel yönetime sorunuz.

Eski cihazları geri kazanıma vererek, çevre korumasına önemli bir katkıda bulunursunuz.

Teknik veriler

Bu ürün, 2004/108/EC,
2006/95/EC ve 2005/32/EC
Avrupa direktiflerine uygundur.



Güç kaynağı:

Elektrik adaptörü:

Giriş: 100-240 V~; 50/60 Hz

Çıkış: 3,0 VDC; 1000 mA

Piller: Nikel metal hibrid Ni-MH



NI-MH

Tasarım ve özellikler önceden
haber verilmeksizin değiştirilebilir.

SEGURANÇA

Por favor, observe as instruções seguintes ao utilizar o aparelho:

- O aparelho foi concebido apenas para utilização doméstica.
- Este aparelho destina-se apenas ao corte de barba e cabelo humano. Qualquer outro uso é expressamente proibido.
- Nunca use o aparelho na banheira, no duche ou sobre um lavatório com água; nem o deve utilizar com as mãos molhadas.



- Nunca use o aparelho se o mesmo, as lâminas de corte ou o adaptador de corrente apresentarem sinais de algum dano.
- Use apenas o aparelho apenas com as partes e o adaptador de corrente fornecidos.
- Atenção! Mantenha sempre seco o adaptador de corrente.
- Quando o aparelho estiver a ser carregado, em caso algum ele deverá entrar em contacto com água ou qualquer outro líquido.
- Não mergulhe o aparelho na água .

- Após carregar, retire sempre a ficha do cabo da tomada e desligue o adaptador de corrente da tomada.
- Não deixe cair o aparelho.
- Para evitar danos ao cabo de alimentação, evite apertá-lo, dobrá-lo ou friccionar as extremidades pontiagudas. Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes e chamas abertas.
- Nunca coloque o aparelho, acessórios ou adaptador de corrente sobre ou próximo de superfícies quentes.
- Verifique se a voltagem eléctrica no rótulo de características corresponde ao seu fornecimento eléctrico local.

- Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças.
- O aparelho não deverá ser usado pelas seguintes pessoas, incluindo crianças: as com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou aquelas com falta de experiência e conhecimento. Isto não se aplica aos últimos se forem instruídos sobre a utilização deste aparelho ou se o utilizarem sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças deverão ser sempre supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- Nunca abra o aparelho em circunstância alguma. Não se aceitam reclamações sobre garantia em caso de danos causados por manuseio impróprio.

Caro Cliente,

Parabéns pela aquisição do seu cortador de barba e cabelo MC 6040.

Leia cuidadosamente as seguintes notas ao utilizador para assegurar que tira o melhor proveito do seu produto de qualidade GRUNDIG durante muitos anos.

Características especiais

O seu cortador de barba e cabelo foi concebido para cortar ou modelar a sua barba e cabelo com grande facilidade, sem provocar irritações.

- Ajusta-se em 21 posições com 2 pentes reguláveis que definem o comprimento do cabelo entre 1,5 mm e 41 mm (1,5 mm sem pente).
- Lâmina de cerâmica e aço inoxidável.

Controlos

Veja as ilustrações na página 2.

- A** Cabeça cortante - lâmina de cerâmica / aço inoxidável
- B** Interruptor Ligar/Desligar
- C** LED indicador de carregamento azul
- D** Base de carregamento

Acessórios

- E** Pente ajustável 1
- F** Indicador do comprimento do corte
- G** Patilha do pente
- H** Pente ajustável 2
- I** Adaptador de corrente
- J** Ficha de carregamento
- K** Escova de limpeza
- L** Óleo

FORNECIMENTO ELÉCTRICO

Funcionamento da pilha recarregável

Ao operar o aparelho com a pilha de hidreto metálico de níquel embutida, use apenas o adaptador de corrente fornecido para o carregamento.

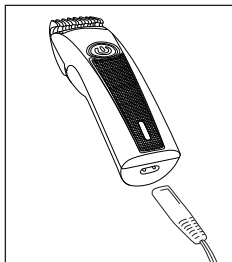
Verifique se a voltagem indicada no rótulo de características do adaptador de corrente corresponde ao seu fornecimento eléctrico local.

O adaptador de corrente possui um transformador automático de 100 - 240 V~, 50/60 Hz que funciona em qualquer parte do mundo. Isto permite ajustá-lo a todas as voltagens de CA internacionais.

- 1 Prima o interruptor On/Off (Ligar/Desligar) **B** para desligar o aparelho.
- 2 Introduza a ficha de carregamento **J** na tomada do aparelho e o adaptador de corrente **I** na tomada de parede.

Nota

- A ranhura na ficha de carregamento **J** deve corresponder com o entalhe na tomada do aparelho.



- O LED indicador do carregamento **C** ilumina-se em azul.
 - Quando o aparelho está totalmente carregado, o LED indicador de carga **C** apaga-se.
- 3 Puxe a ficha de carregamento **J** da tomada do aparelho e o adaptador de corrente **I** da tomada de parede.

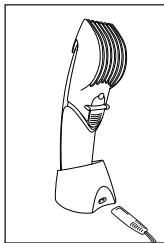
FORNECIMENTO ELÉTRICO

Usar a base de carregamento

- 1 Prima o interruptor On/Off (Ligar/Desligar) **B** para desligar o aparelho.
- 2 Introduza a ficha de carregamento **J** na tomada atrás da base de carregamento **D**.

Nota

- A ranhura na ficha de carregamento **J** deve corresponder com a tomada **D** da base de carregamento.



- 3 Ligue a ficha do adaptador de corrente **I** na tomada de parede. Pouse o aparelho na base de carregamento **D**.
 - O LED indicador do carregamento **C** ilumina-se em azul.
 - Quando o aparelho está totalmente carregado, o LED indicador de carga **C** apaga-se.
- 4 Puxe a ficha do adaptador de corrente **I** da tomada de parede.

- 5 Remova o aparelho da base de carregamento **D**.

Notas

- Antes do primeiro uso ou se não for utilizar o aparelho por um longo período, carregue completamente as pilhas (cerca de 14 horas). O tempo de carregamento posterior é de cerca de 10 horas.
- Este aparelho está concebido para carregar e funcionar perfeitamente entre 15 °C e 40 °C.
- Se ligar o aparelho enquanto estiver a carregar, o carregamento será interrompido.
- Quando totalmente carregado, o aparelho funciona por cerca de 45 minutos. Não é aconselhável carregar as pilhas após cada utilização. Geralmente, deve apenas carregar a pilha quando estiver completamente descarregada. Isto aumenta a sua vida útil.

Funcionar com o adaptador de corrente

Verifique se a voltagem indicada no rótulo de características do adaptador de corrente corresponde ao seu fornecimento eléctrico local.

O único modo de desligar o aparelho da alimentação eléctrica é desligar a ficha do adaptador de corrente.

- 1 Introduza a ficha de carregamento **J** na tomada do aparelho e o adaptador de corrente **I** na tomada de parede.

Nota

- A ranhura na ficha de carregamento **J** deve corresponder com o entalhe na tomada do aparelho.
 - O aparelho está agora pronto para funcionar.

Atenção

- Na casa de banho ou junto de uma ligação de água, use o aparelho apenas no modo de pilha; nunca utilize-o ligado à corrente.

Notas

- O comprimento do cortador sem o sistema de pentes é de 1,5 mm.
- O cortador sem um pente é perfeito para barba de três dias.
- A largura da cabeça cortante é de 40 mm.

Definir o comprimento do corte

O pente ajustável 1 **[E]** e o pente 2 **[H]** permitem que o aparelho seja regulado para 20 comprimentos diferentes:

Pente ajustável 1 **[E]**

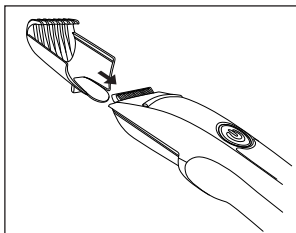
Posição 1	2 mm
Posição 2	4 mm
Posição 3	6 mm
Posição 4	8 mm
Posição 5	10 mm
Posição 6	12 mm
Posição 7	14 mm
Posição 8	16 mm
Posição 9	18 mm
Posição 10	21 mm

Pente ajustável 2 **[H]**

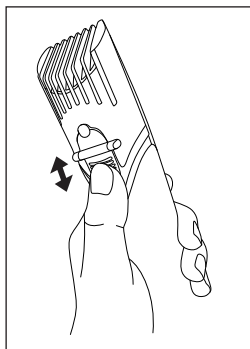
Posição 1	22 mm
Posição 2	24 mm
Posição 3	26 mm
Posição 4	28 mm
Posição 5	30 mm
Posição 6	32 mm
Posição 7	34 mm
Posição 8	36 mm
Posição 9	38 mm
Posição 10	41 mm

PREPARAÇÃO

- 1 Deslize o pente ajustável 1 **E** ou o pente ajustável 2 **H** sobre a cabeça cortante **A**. Certifique-se de que os entalhes nos pentes ajustáveis estão adequadamente introduzidos nas ranhuras nas laterais do aparelho.



- 2 Ajuste o comprimento de corte premindo a patilha do pente **G** para a frente ou para trás na posição desejada. Certifique-se de que o pente ajustável 1 **E** ou 2 **H** encaixa na sua posição.
- O indicador da posição **F** mostra a posição do comprimento ajustado.



- 3 Depois de utilizar, remova o pente ajustável 1 **E** ou 2 **H** do aparelho.

FUNCIONAMENTO

Cortar cabelo

Certifique-se de que o aparelho está limpo e completamente seco.

Coloque uma toalha ao redor do pescoço e ombros da pessoa cujo cabelo será cortado. Certifique-se de que a pessoa fique sentada para que a sua cabeça fique mais ou menos no nível dos seus olhos. Antes de cortar, penteie o cabelo para que caia naturalmente e possa ver a direcção em que ele cresce.

- 1 Ajuste o comprimento do corte consultando a secção "Preparação".
- 2 Prima o interruptor On/Off (Ligar/Desligar) **B** para ligar o aparelho.
 - O aparelho começa a funcionar.
- 3 Coloque a cabeça cortante **A** no cabelo da pessoa.
- 4 Mova a cabeça cortante **A** em sentido contrário à direcção de crescimento do cabelo. Aplique somente uma ligeira pressão ao cortar com movimentos lentos e suaves.
- 5 Após usar, desligue o aparelho com o interruptor On/Off **B**.

Conselhos úteis

- Segure o aparelho numa posição relaxada e confortável.

- Corte sempre contra a direcção natural do crescimento do cabelo.
- Enquanto corta, faça pausas a intervalos regulares. Pode sempre fazer alguma correcção, mas não depois do cabelo ter sido cortado.
- Corte apenas uma pequena quantidade na primeira vez que utilizar. É a única forma de se acostumar às posições variáveis.
- Vá penteando o cabelo. Procure apenas os cabelos que sejam muito longos e penteie os nós.

Cortar a barba

- 1 Ajuste o comprimento do corte consultando a secção "Preparação".
- 2 Prima o interruptor On/Off (Ligar/Desligar) **B** para ligar o aparelho.
 - O aparelho começa a funcionar.
- 3 Posicione a cabeça cortante **A** na barba.
- 4 Mova a cabeça cortante **A** em sentido contrário à direcção de crescimento do pêlo. Aplique somente uma ligeira pressão ao cortar com movimentos lentos e suaves.
- 5 Após usar, desligue o aparelho com o interruptor On/Off **B**.

Notas

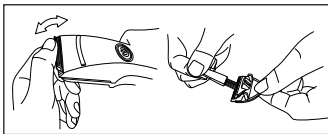
- Se o aparelho ficar obstruído por algum cabelo grosso enquanto o usa, desligue-o. Se estiver ligado à corrente, desligue da tomada. Remova o pente ajustável e limpe a cabeça cortante com a escova fornecida. Limpe o aparelho conforme descrito na secção "Limpeza e cuidados".
- Para contornos de corte, remova o pente ajustável 1 **E** ou o pente 2 **H**. Use o aparelho sem os pentes (o comprimento de corte é de 1,5 mm).

Informação geral

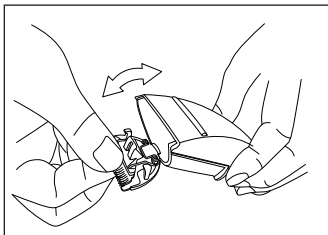
O aparelho deverá ser regularmente limpo para que possa continuar a desfrutar do seu melhor desempenho e de excelentes resultados.

Limpar

- 1 Prima o botão On/Off **B** para desligar o aparelho e retire o adaptador de corrente da tomada se o estiver a utilizar ligado à corrente.
- 2 Remova o pente ajustável 1 **E** ou 2 **H** do aparelho. Limpe a cabeça cortante **A** com a escova de limpeza **K** fornecida.
- 3 Remova a cabeça cortante **A** empurrando a lâmina para fora. Limpe a cabeça cortante **A** e a cavidade no aparelho com a escova de limpeza **K** fornecida.



- 4 Introduza a cabeça cortante **A** colocando primeiro a pinça na cavidade e premindo a cabeça cortante até que se encaixe no sítio.



Notas

- Nunca use água ou qualquer outro líquido para limpar o aparelho. Use apenas a escova de limpeza fornecida.
- Pode enxaguar a cabeça cortante e os dois pentes ajustáveis com água, mas primeiro tem que removê-los do aparelho.
- Remova todos os cabelos após cada uso.
- A escova cortante do seu aparelho normalmente não precisa ser oleada. Se quiser manter as condições originais da cabeça cortante por mais tempo possível, é aconselhável olear em intervalos regulares (com o óleo **L** fornecido).

Armazenamento

Se não estiver a planear utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, guarde-o cuidadosamente.

Certifique-se de que está desligado e completamente seco.

Guarde o aparelho num local fresco e seco.

Certifique-se de que o aparelho está guardado fora do alcance de crianças.

Chamada de atenção ambiental

Este produto foi fabricado com recurso a materiais e peças de elevada qualidade que são adequados para a reciclagem e podem ser reutilizados.



Consequentemente, o produto e as baterias recarregáveis não podem ser eliminados no final da sua vida útil através do lixo doméstico normal. Devem ser entregues num posto de recolha para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Alerta para esse facto o seguinte símbolo colocado no produto, no manual de instruções ou na embalagem.

Por favor informe-se sobre os pontos de recolha locais consultando a administração local.

Com a reciclagem de equipamentos velhos contribuirá significativamente para a protecção do meio ambiente.

Dados técnicos

Este produto está em conformidade com as Directivas Europeias 2004/108/EC, 2006/95/EC e 2005/32/EC.



Fornecimento eléctrico:

Adaptador de corrente:

Entrada: 100-240 V~; 50/60 Hz

Saída: 3,0 VDC; 1000 mA

Pilhas: Hidreto metálico de níquel
Ni-MH



NI-MH

Desenho e especificações sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Při používání spotřebiče dodržujte následující pokyny:

- Spotřebič je určen jen pro domácí použití.
- Tento spotřebič je navržen pouze pro zastříhování vlasů a vousů. Jakékoli jiné použití se přísně zakazuje.
- Nikdy nepoužívejte nebo nenabíjejte spotřebič ve vaně, sprše nebo nad umyvadlem s vodou; nepoužívejte jej ani mokřýma rukama.



- Nikdy zařízení nepoužívejte, když ono samotné, stříhací hlava nebo napájecí adaptér vykazují známky poškození.
- Používejte zařízení pouze s dodanými částmi a napájecím adaptérem.
- Pozor! Napájecí adaptér udržujte vždy suchý.
- Když spotřebič nabíjíte, nikdy nesmí přijít do styku s vodou ani jinou kapalinou.

- Neponořujte spotřebič celý do vody.
- Po nabití vždy vytáhněte kabel ze zdířky a odpojte napájecí adaptér ze zásuvky.
- Nespouštějte spotřebič na zem.
- Abyste zabránili poškození napájecího kabelu, zabraňte tomu, aby se zmáčknul, ohnul nebo dřel o ostré hrany. Napájecí kabel udržujte mimo horké povrchy a otevřený oheň.
- Nikdy neumísťujte zařízení, příslušenství nebo napájecí adaptér na horké povrchy nebo do jejich blízkosti.
- Zkontrolujte, zda údaj napětí na štítku odpovídá místní síti.

- Skladujte spotřebič mimo dosah dětí.
- Spotřebič by neměly používat následující osoby, a to včetně dětí: osoby s omezenými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo také osoby bez dostatečných zkušeností a znalostí. Tyto její mohou používat, pokud byly poučeny o používání spotřebiče nebo pokud její používají pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti se musí vždy nacházet pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si nebudou hrát s tímto výrobkem.
- Nikdy neotevírejte spotřebič. Na škody způsobené nesprávnou manipulací se nevztahuje záruka.

Vážený zákazníku,

gratulujeme Vám k nákupu zastříhávače vlasů a vousů MC 6040.

Přečtěte si pozorně následující pokyny pro uživatele, abyste si zajistili spokojenost s kvalitním výrobkem GRUNDIG po mnoho následujících let.

Zvláštní funkce

Váš zastříhávač vlasů a vousů je konstruován pro stříhání a úpravu vašich vlasů nebo vousů s největší jednoduchostí a bez podráždění.

- Nástavce v 21 polohách s 2 nastavitelnými hřebeny, které nastaví délku vlasů mezi 1,5 mm a 41 mm (1,5 mm bez hřebenu)
- Keramická a nerezová stříhací lišta

Kontroly

Viz obrázky straně 2.

- A** Stříhací hlava - keramická/nerezová stříhací lišta
- B** Tlačítko zapnutí/vypnutí
- C** Modrý LED ukazatel nabití
- D** Nabíjecí stojan

Příslušenství

- E** Nastavitelný hřeben 1
- F** Ukazatel stříhané délky
- G** Západka hřebenu
- H** Nastavitelný hřeben 2
- I** Napájecí adaptér
- J** Nabíjecí konektor
- K** Čisticí kartáč
- L** Olej

Provoz na dobíjecí baterii

Pokud používáte spotřebič se zabudovanou niklovou baterií, používejte na nabíjení pouze dodaný napájecí adaptér.

Zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku napájecího adaptéru odpovídá vaší místní síti.

Napájecí adaptér má automatický transformátor 100 - 240 V~, 50/60 Hz, který funguje kdekoli na světě. Umožňuje se tím přizpůsobit všem druhům AC napětí.

- 1 Stiskněte spínač Zap/Vyp **B** a vypněte spotřebič.
- 2 Vložte napájecí konektor **J** do zdířky v zařízení a zapojte napájecí adaptér **I** do zásuvky.

Poznámka

- Drážka na napájecím konektoru **J** musí lícovat se žlábkem ve zdířce zařízení.



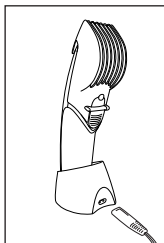
- LED ukazatel nabití **C** se rozsvítí modře.
 - Když je zařízení zcela nabito, LED ukazatel nabití **C** zhasne.
- 3 Vytáhněte napájecí konektor **J** ze zdířky v zařízení a odpojte napájecí adaptér **I** ze zásuvky.

Používání nabíjecího stojanu

- 1 Stiskněte spínač Zap/Vyp **B** a vypněte spotřebič.
- 2 Vložte nabíjecí konektor **J** do zdířky v zadní části nabíjecího stojanu **D**.

Poznámka

- Drážka na napájecím konektoru **J** musí lícovat se žlábkem ve zdírce nabíjecího stojanu **D**.



- 3 Zapojte napájecí adaptér **I** do nástěnné zásuvky. Postavte zařízení do nabíjecího stojanu **D**.
 - LED ukazatel nabití **C** se rozsvítí modře.
 - Když je zařízení zcela nabit, LED ukazatel nabití **C** zhasne.
- 4 Odpojte napájecí adaptér **I** z nástěnné zásuvky.
- 5 Vyndejte zařízení z nabíjecího stojanu **D**.

Poznámky

- Před prvním použitím nebo pokud jste spotřebič delší dobu nepoužívali, nabíjejte baterie zcela (asi 14 hodin). Později činí doba nabíjení průměrně 10 hodin.
- Toto zařízení je konstruováno pro bezchybné nabíjení a provoz mezi 15 a 40 °C.
- Pokud zapnete spotřebič během nabíjení, nabíjení se přeruší.
- Po plném nabití spotřebič funguje asi 45 minut. Nedoporučujeme dobíjet baterie po každém použití. Obecně platí, že baterie byste měli nabíjet jen tehdy, jsou-li zcela vybité. Tím se prodlužuje jejich životnost.

Provoz s napájecím adaptérem

Zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku napájecího adaptéru odpovídá vaší místní síti.

Jediný způsob, jak odpojit zařízení od zdroje napájení, je odpojit napájecí adaptér.

- 1 Zapojte napájecí konektor **J** do zdířky v zařízení a napájecí adaptér **I** do zásuvky.

Poznámka

- Drážka na napájecím konektoru **J** musí lícovat se žlábkem ve zdírce zařízení.
 - Zařízení je nyní připravené k provozu.

Pozor

- Když jste v koupelně nebo vedle přípojky vody, používejte zařízení pouze v režimu s baterií, nikdy ne s napájením ze sítě.

Poznámky

- Stříhací délka bez systému hřebenů je 1,5 mm.
- Stříhání bez hřebenu je výborné pro vzhled strniště.
- Šířka stříhací hlavy je 40 mm.

Nastavení délky zastříhování

Nastavitelný hřeben 1 **E** a hřeben 2 **H** umožňuje nastavení zařízení ve 20 různých délkách:

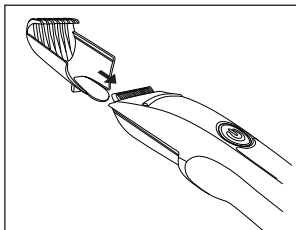
Nastavitelný hřeben 1 **E**

Poloha 1	2 mm
Poloha 2	4 mm
Poloha 3	6 mm
Poloha 4	8 mm
Poloha 5	10 mm
Poloha 6	12 mm
Poloha 7	14 mm
Poloha 8	16 mm
Poloha 9	18 mm
Poloha 10	21 mm

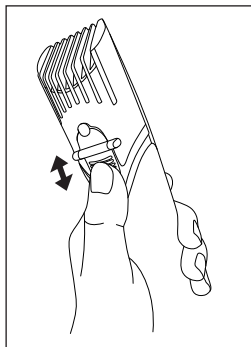
Nastavitelný hřeben 2 **H**

Poloha 1	22 mm
Poloha 2	24 mm
Poloha 3	26 mm
Poloha 4	28 mm
Poloha 5	30 mm
Poloha 6	32 mm
Poloha 7	34 mm
Poloha 8	36 mm
Poloha 9	38 mm
Poloha 10	41 mm

- 1 Posuňte nastavitelný hřeben 1 **E** nebo nastavitelný hřeben 2 **H** přes stříhací hlavu **A**. Ujistěte se, že žlábký v nastavitelných hřebenech jsou dobře zapadlé do drážek na stranách zařízení.



- 2 Nastavte zastříhávací délku stlačením západky hřebenu **G** dopředu nebo dozadu do požadované polohy. Ujistěte se, že se nastavitelný hřeben 1 **E** nebo nastavitelný hřeben 2 **H** zacvaknou na své místo.
- Ukazatel polohy **F** ukazuje polohu nastavené délky.



- 3 Po použití sejměte nastavitelný hřeben 1 **E** nebo nastavitelný hřeben 2 **H** ze zařízení.

Zastřihávání vlasů

Zajistěte, aby vlasy byly čisté a zcela suché.

Osobě, které budete vlasy zastřihávat, umístěte kolem krku a ramen ručník. Zajistěte, aby osoba seděla tak, že budete mít její hlavu zhruba v úrovni očí. Před střiháním učešte vlasy tak, aby padaly přirozeně, a vy jste mohli vidět směr jejich růstu.

- 1 Nastavte délku pro zastřihávání podle části „Příprava“.
- 2 Stiskněte spínač Zap/Vyp **B** a zapněte spotřebič.
– Zařízení se zapne.
- 3 Umístěte střihací hlavu **A** na vlasy osoby.
- 4 Pohybuje střihací hlavou **A** proti směru růstu vlasů. Při střihání pomalými jemnými pohyby aplikujte pouze mírný tlak.
- 5 Po použití zařízení vypněte spínačem Zap/Vyp **B**.

Užitečné tipy

- Zařízení držte uvolněně a pohodlně.
- Postupujte vždy proti přirozenému směru vlasů.
- Při střihání dělejte pauzy v pravidelných intervalech. Vždy můžete něco opravit, ale ne tehdy, jakmile už byly vlasy ustřižené.
- Při prvním použití stříhejte pouze malé množství vlasů. To je jediný způsob, jak si zvyknout na různé polohy.
- Vlasy česejte. Hledejte pouze příliš dlouhé vlasy a vyčesávejte odstřížky.

Zastřihávání vousů

- 1 Nastavte délku pro zastřihávání podle části „Příprava“.
- 2 Stiskněte spínač Zap/Vyp **B** a zapněte spotřebič.
– Zařízení se zapne.
- 3 Umístěte zastřihávací hlavu **A** na vousy.
- 4 Pohybuje střihací hlavou proti směru růstu vousů. Při střihání pomalými jemnými pohyby aplikujte pouze mírný tlak.
- 5 Po použití zařízení vypněte spínačem Zap/Vyp **B**.

Poznámky

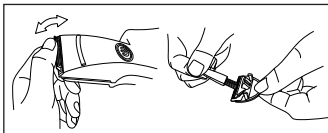
- Pokud se zařízení při používání zablokuje hustými vousy, vypněte jej. Pokud jej napájíte ze sítě, odpojte jej ze zásuvky. Sejměte nastavitelný hřeben a vyčistěte stříhací hlavu dodaným kartáčkem. Vyčistěte zařízení podle popisu v části „Čištění a péče“.
- Pro zastříhávání kontury sejměte nastavitelný hřeben 1 **E** nebo nastavitelný hřeben 2 **H**. Použijte zařízení bez hřebenů (délka zastříhávání je 1,5 mm).

Obecné informace

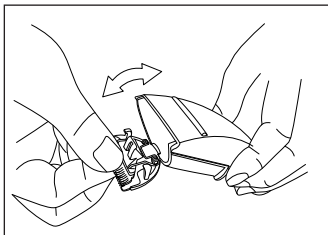
Spotřebič je nutno pravidelně čistit, abyste mohli trvale využívat jeho špičkový výkon a optimální výsledky.

Čištění

- 1 Stiskněte spínač Zap/Vyp **B**, abyste zařízení vypnuli a odpojte napájecí adaptér ze zásuvky, pokud jej napájíte ze sítě.
- 2 Sejměte nastavitelný hřeben 1 **E** nebo nastavitelný hřeben 2 **H** ze zařízení. Vyčistěte stříhací hlavu **A** dodaným čistícím kartáčkem **K**.
- 3 Sejměte stříhací hlavu **A** vytlačení stříhacích lišt ven. Vyčistěte stříhací hlavu **A** a dutinu v zařízení dodaným čistícím kartáčkem **K**.



- 4 Vložte stříhací hlavu **A** do dutiny, přičemž nejdříve umístěte čelist, a stlačte stříhací hlavu, dokud nezavakne na místo.



Poznámky

- Na čištění zařízení nikdy nepoužívejte vodu nebo jiné tekutiny. Používejte pouze dodaný čistící kartáček.
- Stříhací hlavu a dva nastavitelné hřebeny můžete opláchnout vodou, ale musíte je nejdříve sundat ze zařízení.
- Po každém použití odstraňte všechny zbytky vlasů.
- Stříhací hlavu vašeho zařízení není běžně nutné olejovat. Pokud chcete udržet původní stav stříhací hlavy co možná nejdéle, vyplatí se olejovat ji v pravidelných intervalech (dodaným olejem **L**).

Uskladnění

Pokud nechcete spotřebič delší dobu používat, důkladně jej uskladněte.

Zkontrolujte, zda je odpojen a dokonale suchý.

Uskladněte jej na suchém, chladném místě.

Zajistěte, aby byl spotřebič uskladněn mimo dosah dětí.

Upozornění pro ochranu životního prostředí

Tento výrobek byl vyroben z kvalitních materiálů a součástí, které je možné recyklovat a znovu použít.



Z tohoto důvodu nesmíte likvidovat výrobek a instalované dobíjecí baterie po uplynutí jejich životnosti v běžném domovním

odpadu. Je nezbytné je odevzdat ve sběrném středisku k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Na tuto skutečnost upozorňuje následující symbol. Tento symbol naleznete na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu.

Informujte se o místních sběrných místech u vaší příslušné obecní správy.

Recyklací použitých přístrojů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Technické údaje

Tento výrobek odpovídá evropským směrnici 2004/108/ES, 2006/95/ES a 2005/32/ES.



Napájení:

Napájecí adaptér:

Vstup: 100–240 V \sim ; 50/60 Hz

Výstup: 3,0 VDC; 1000 mA

Baterie: Niklové Ni-MH



Design a technické údaje podléhají změně bez oznámení.

Παρακαλούμε να έχετε υπόψη σας τις εξής οδηγίες κατά τη χρήση της συσκευής:

- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για κούρεμα ανθρώπινων μαλλιών και γενιών. Οποιαδήποτε άλλη χρήση απαγορεύεται ρητά.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε ή φορτίσετε τη συσκευή σε μπανιέρα, ντους ή πάνω από νιπτήρα γεμάτο με νερό. Επίσης δεν πρέπει να τη χρησιμοποιείτε με υγρά χέρια.



- Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν η ίδια η συσκευή, η κεφαλή κοπής ή ο προσαρμογέας τάσης εμφανίζει οποιαδήποτε ένδειξη ζημιάς.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με τα παρεχόμενα εξαρτήματα και τον παρεχόμενο προσαρμογέα τάσης
- Προσοχή! Πάντα διατηρείτε τον προσαρμογέα τάσης στεγνό.

- Όταν φορτίζεται η συσκευή, σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να έρθει σε επαφή με νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μη βυθίσετε τη συσκευή πλήρως σε νερό.
- Μετά τη φόρτιση, πάντα αποσυνδέετε το καλώδιο από την υποδοχή και τον προσαρμογέα τάσης από την πρίζα.
- Μη σας πέσει η συσκευή κάτω.
- Για την αποφυγή ζημιάς στο καλώδιο ρεύματος, προφυλάξτε το από σύνθλιψη, κάμψη ή φθορά από τριβή σε αιχμηρές ακμές. Κρατάτε το καλώδιο ρεύματος μακριά από θερμές επιφάνειες και ανοικτές φλόγες.
- Ποτέ μην τοποθετήσετε τη συσκευή, τα αξεσουάρ ή τον προσαρμογέα τάσης πάνω ή κοντά σε θερμές επιφάνειες.
- Ελέγξτε ότι η τάση δικτύου που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων συμφωνεί με αυτή της τοπικής σας παροχής ρεύματος.

- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από τις ακόλουθες κατηγορίες ατόμων, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών: αυτά με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες και αυτά με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης. Αυτό δεν έχει εφαρμογή στα τελευταία άτομα, αν έχουν λάβει εκπαίδευση στη χρήση της συσκευής ή αν τη χρησιμοποιούν υπό την επίβλεψη ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει πάντα να βρίσκονται υπό επίβλεψη, ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Σε καμία περίπτωση μην ανοίξετε τη συσκευή. Δεν θα γίνει δεκτή οποιαδήποτε αξίωση επί της εγγύησης για βλάβη η οποία προκλήθηκε από ακατάλληλη μεταχείριση.

Αγαπητέ Πελάτη,

Σας συγχαίρουμε για την αγορά της μηχανής κουρέματος μαλλιών και γενιών MC 6040.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης που ακολουθούν, ώστε μπορείτε να απολαύσετε πλήρως για πολλά χρόνια την ποιοτική σας συσκευή GRUNDIG.

Ειδικά χαρακτηριστικά

Η κουρευτική σας μηχανή για μαλλιά και γένια είναι σχεδιασμένη να κόβει και να δίνει στυλ στα μαλλιά και τα γένια σας με τη μεγαλύτερη ευκολία και χωρίς να προκαλεί ερεθισμό.

- Ρυθμίζεται σε 21 θέσεις με 2 ρυθμιζόμενες κτένες που ρυθμίζουν μήκος μαλλιών μεταξύ 1,5 χιλ. και 41 χιλ. (1,5 χιλ. χωρίς κτένα)
- Λεπίδα κεραμική και ανοξείδωτου χάλυβα

Στοιχεία χειρισμού

Δείτε τις εικόνες στη σελίδα 2.

- A** Κεφαλή κοπής - λεπίδα κεραμική / ανοξείδωτου χάλυβα
- B** Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- C** Μπλε λυχνία LED ένδειξης φόρτισης
- D** Βάση φόρτισης

Αξεσουάρ

- E** Ρυθμιζόμενη κτένα 1
- F** Ένδειξη μήκους κοπής
- G** Ασφάλιση κτένας
- H** Ρυθμιζόμενη κτένα 2
- I** Προσαρμογέας τάσης
- J** Βύσμα φόρτισης
- K** Βούρτσα καθαρισμού
- L** Λάδι

Λειτουργία με επαναφορτιζόμενη μπαταρία

Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή με την ενσωματωμένη μπαταρία νικελίου-υδριδίου μετάλλου, χρησιμοποιείτε για τη φόρτιση μόνο τον παρεχόμενο προσαρμογέα τάσης.

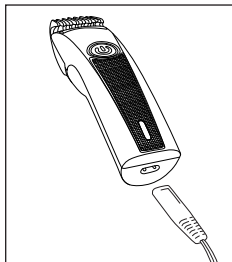
Ελέγξτε αν η τάση που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων του προσαρμογέα τάσης συμφωνεί με αυτή της τοπικής σας παροχής ρεύματος.

Ο προσαρμογέας τάσης διαθέτει έναν αυτόματο μετασχηματιστή 100 - 240 V~, 50/60 Hz ο οποίος λειτουργεί οπουδήποτε στον κόσμο. Αυτό του επιτρέπει να προσαρμόζεται σε όλες τις διεθνείς τάσεις AC.

- 1 Πιέστε το διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης **[B]** για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 2 Εισάγετε το βύσμα φόρτισης **[J]** στην υποδοχή της συσκευής και τον προσαρμογέα τάσης **[I]** στην πρίζα.

Σημείωση

- Η αυλάκωση στο βύσμα φόρτισης **[J]** πρέπει να ταιριάζει με την προεξοχή στην υποδοχή της συσκευής.



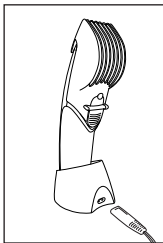
- Η λυχνία LED ένδειξης φόρτισης **[C]** ανάβει με μπλε χρώμα.
 - Όταν η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη, παύει να ανάβει η λυχνία LED ένδειξης φόρτισης **[C]**.
- 3 Τραβήξτε το βύσμα φόρτισης **[J]** από την υποδοχή της συσκευής και τον προσαρμογέα τάσης **[I]** από την πρίζα.

Χρήση της βάσης φόρτισης

- 1 Πιέστε το διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης **B** για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 2 Εισάγετε το βύσμα φόρτισης **J** στην υποδοχή στο πίσω μέρος της βάσης φόρτισης **D**.

Σημείωση

- Η αυλάκωση στο βύσμα φόρτισης **J** πρέπει να ταιριάζει με την προεξοχή στην υποδοχή της βάσης φόρτισης **D**.



- 3 Συνδέστε τον προσαρμογέα τάσης **I** στην πρίζα. Τοποθετήστε τη συσκευή μέσα στη βάση φόρτισης **D**.
 - Η λυχνία LED ένδειξης φόρτισης **C** ανάβει με μπλε χρώμα.
 - Όταν η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη, παύει να ανάβει η λυχνία LED ένδειξης φόρτισης **C**.
- 4 Τραβήξτε τον προσαρμογέα τάσης **I** από την πρίζα.

- 5 Αφαιρέστε τη συσκευή από τη βάση φόρτισης **D**.

Σημειώσεις

- Πριν την πρώτη χρήση ή αν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε πλήρως τις μπαταρίες (περίπου για 14 ώρες). Μετά από αυτή τη φόρτιση, ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 10 ώρες.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για να φορτίζεται και να λειτουργεί τέλεια μεταξύ 15 °C και 40 °C.
- Αν ενεργοποιήσετε τη συσκευή ενώ φορτίζεται, η φόρτιση θα διακοπεί.
- Όταν είναι πλήρως φορτισμένη, η συσκευή λειτουργεί για περίπου 45 λεπτά. Δεν συνιστάται να φορτίζετε τις μπαταρίες μετά από κάθε χρήση. Γενικά, θα πρέπει να φορτίζετε τις μπαταρίες μόνον όταν έχουν αποφορτιστεί πλήρως. Έτσι αυξάνεται ο χρόνος ωφέλιμης ζωής τους.

Λειτουργία με τον προσαρμογέα τάσης

Ελέγξτε αν η τάση που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων του προσαρμογέα τάσης συμφωνεί με αυτή της τοπικής σας παροχής ρεύματος.

Ο μόνος τρόπος να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος είναι να αποσυνδέσετε τον προσαρμογέα τάσης.

- 1 Συνδέστε το βύσμα φόρτισης **J** στην υποδοχή της συσκευής και τον προσαρμογέα τάσης **I** στην πρίζα.

Σημείωση

- Η αυλάκωση στο βύσμα φόρτισης **J** πρέπει να ταιριάζει με την προεξοχή στην υποδοχή της συσκευής.
 - Τώρα η συσκευή είναι έτοιμη για λειτουργία.

Προσοχή

- Όταν βρίσκεστε στο δωμάτιο του μπάνιου ή δίπλα σε σύνδεση νερού, χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε λειτουργία με μπαταρία. Ποτέ μην τη χρησιμοποιήσετε συνδεδεμένη με το δίκτυο ρεύματος.

Σημειώσεις

- Το μήκος κοπής χωρίς σύστημα κτενών είναι 1,5 χιλ.
- Η κοπή χωρίς κτένα είναι τέλεια για λουκ αζύριστων γενιών.
- Πλάτος κεφαλής κοπής 40 χιλ.

Ρύθμιση του μήκους κοπής

Η ρυθμιζόμενη κτένα 1 **E** και η ρυθμιζόμενη κτένα 2 **H** επιτρέπουν τη ρύθμιση της συσκευής σε 20 διαφορετικά μήκη:

Ρυθμιζόμενη κτένα 1 **E**

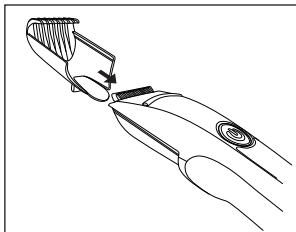
Θέση 1	2 χιλ.
Θέση 2	4 χιλ.
Θέση 3	6 χιλ.
Θέση 4	8 χιλ.
Θέση 5	10 χιλ.
Θέση 6	12 χιλ.
Θέση 7	14 χιλ.
Θέση 8	16 χιλ.
Θέση 9	18 χιλ.
Θέση 10	21 χιλ.

Ρυθμιζόμενη κτένα 2 **H**

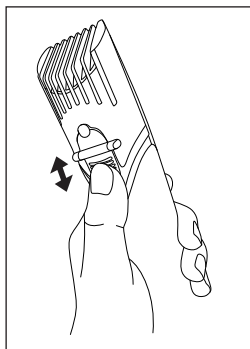
Θέση 1	22 χιλ.
Θέση 2	24 χιλ.
Θέση 3	26 χιλ.
Θέση 4	28 χιλ.
Θέση 5	30 χιλ.
Θέση 6	32 χιλ.
Θέση 7	34 χιλ.
Θέση 8	36 χιλ.
Θέση 9	38 χιλ.
Θέση 10	41 χιλ.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- 1 Μετακινήστε σύροντας τη ρυθμιζόμενη κτένα 1 **E** ή τη ρυθμιζόμενη κτένα 2 **H** πάνω στην κεφαλή κοπής **A**. Βεβαιωθείτε ότι οι προεξοχές στις ρυθμιζόμενες κτένες εισάγονται σωστά στις αυλακώσεις στις πλευρές της συσκευής.



- 2 Ρυθμίστε το μήκος κοπής πιέζοντας της ασφάλιση κτένας **G** προς τα εμπρός ή προς τα πίσω για να εισέλθει στην απαιτούμενη θέση. Βεβαιωθείτε ότι η ρυθμιζόμενη κτένα 1 **E** ή η ρυθμιζόμενη κτένα 2 **H** ασφαλίζει στη θέση της με χαρακτηριστικό ήχο κλικ.
- Η ένδειξη θέσης **F** δείχνει τη ρυθμισμένη θέση μήκους.



- 3 Μετά τη χρήση, αφαιρέστε από τη συσκευή τη ρυθμιζόμενη κτένα 1 **E** ή τη ρυθμιζόμενη κτένα 2 **H**.

Κούρεμα μαλλιών

Φροντίστε απαραίτητα τα μαλλιά να είναι καθαρά και εντελώς στεγνά.

Τοποθετήστε μια πετσέτα γύρω από τον αυχένα και τους ώμους του ατόμου που κουρεύετε. Φροντίστε απαραίτητα το άτομο να κάθεται ώστε το κεφάλι του να είναι περίπου στο επίπεδο των ματιών σας. Πριν το κούρεμα, χτενίστε τα μαλλιά ώστε να πέφτουν φυσικά και να μπορείτε να δείτε την κατεύθυνση που φυτρώνουν.

- 1 Ρυθμίστε το μήκος κοπής ανατρέχοντας στην ενότητα "Προετοιμασία".
- 2 Πιέστε το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **B** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
– Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία.
- 3 Τοποθετήστε την κεφαλή κοπής **A** πάνω στα μαλλιά του ατόμου.
- 4 Μετακινήστε την κεφαλή κοπής **A** αντίθετα με τη φορά που φυτρώνουν οι τρίχες. Εφαρμόζετε μόνο μικρή πίεση όταν κόβετε με αργές, απαλές κινήσεις.
- 5 Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή με το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **B**.

Χρήσιμες πρακτικές συμβουλές

- Κρατήστε τη συσκευή με χαλαρή και άνετη λαβή.

- Πάντα κόβετε αντίθετα με τη φυσική κατεύθυνση που φυτρώνουν οι τρίχες.
- Καθώς κόβετε, διακόπτετε σε κανονικά διαστήματα. Μπορείτε πάντα να κάνετε μια διόρθωση, αλλά όχι αφού έχουν κοπεί τα μαλλιά.
- Κόβετε μόνο μικρή ποσότητα την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε τη μηχανή. Αυτός είναι ο μόνος τρόπος να συνηθίσετε τις διάφορες θέσεις.
- Συνεχίζετε να χτενίζετε τα μαλλιά. Αναζητάτε μόνο τρίχες που είναι πολύ μακρούς και χτενίζετε για να απομακρύνετε τα κομμένα τμήματα.

Κούρεμα γενιών

- 1 Ρυθμίστε το μήκος κοπής ανατρέχοντας στην ενότητα "Προετοιμασία".
- 2 Πιέστε το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **B** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
– Η συσκευή τίθεται σε λειτουργία.
- 3 Τοποθετήστε την κεφαλή κοπής **A** πάνω στα γένια.
- 4 Μετακινήστε την κεφαλή κοπής **A** αντίθετα με τη φορά που φυτρώνουν οι τρίχες. Εφαρμόζετε μόνο μικρή πίεση όταν κόβετε με αργές, απαλές κινήσεις.

- 5 Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή με το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **B**.

Σημειώσεις

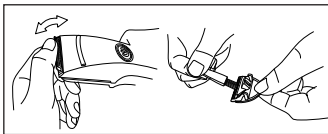
- Αν η συσκευή μπλοκάρει από πυκνές τρίχες όταν τη χρησιμοποιείτε, τότε απενεργοποιήστε τη. Αν λειτουργεί με ρεύμα δικτύου, αποσυνδέστε την πρίζα. Αφαιρέστε τη ρυθμιζόμενη κτένα και καθαρίστε την κεφαλή κοπής με την παρεχόμενη βούρτσα. Αν οι λεπίδες κινούνται αργά ή καθόλου, καθαρίστε τη συσκευή όπως περιγράφεται στο τμήμα "Καθαρισμός και φροντίδα".
- Για κοπή σε καμπύλες, αφαιρέστε τη ρυθμιζόμενη κτένα 1 **E** ή τη ρυθμιζόμενη κτένα 2 **H**. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή χωρίς τις κτένες (το μήκος κοπής είναι 1,5 χιλ.).

Γενικές πληροφορίες

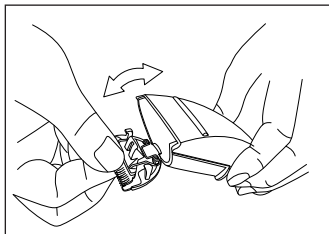
Η συσκευή πρέπει να καθαρίζεται τακτικά ώστε να μπορείτε να απολαμβάνετε την κορυφαία της απόδοση και βέλτιστα αποτελέσματα.

Καθαρισμός

- 1 Πιέστε το διακόπτη ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **[B]** για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και αποσυνδέστε τον προσαρμογέα τάσης αν η συσκευή λειτουργεί με ρεύμα δικτύου.
- 2 Αφαιρέστε από τη συσκευή τη ρυθμιζόμενη κτένα 1 **[E]** ή τη ρυθμιζόμενη κτένα 2 **[H]**. Καθαρίστε την κεφαλή κοπής **[A]** με την παρεχόμενη βούρτσα καθαρισμού **[K]**.
- 3 Αφαιρέστε την κεφαλή κοπής **[A]** σπρώχνοντας τη λεπίδα προς τα έξω. Καθαρίστε την κεφαλή κοπής **[A]** και την κοιλότητα της συσκευής με την παρεχόμενη βούρτσα καθαρισμού **[K]**.



- 4 Εισάγετε την κεφαλή κοπής **[A]** τοποθετώντας πρώτα το νύχι στην κοιλότητα και πιέζοντας την κεφαλή κοπής έως ότου ασφαλίσει στη θέση της με χαρακτηριστικό ήχο κλικ.



Σημειώσεις

- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε νερό ή οποιαδήποτε άλλα υγρά για να καθαρίσετε τη συσκευή. Χρησιμοποιείτε μόνο την παρεχόμενη βούρτσα καθαρισμού.
- Μπορείτε να ξεπλύνετε την κεφαλή κοπής και τις δύο ρυθμιζόμενες κτένες με νερό, αλλά πρέπει πρώτα να τις αφαιρέσετε από τη συσκευή.
- Αφαιρείτε τυχόν κομμένα τμήματα τριχών μετά από κάθε χρήση.
- Η κεφαλή κοπής της συσκευής σας κανονικά δεν χρειάζεται να λαδώνεται. Αν θέλετε να διατηρήσετε την αρχική κατάσταση της κεφαλής κοπής για όσο το δυνατόν περισσότερο χρόνο, τότε αξίζει να τη λαδώνετε τακτικά (με το παρεχόμενο λάδι **[L]**).

Φύλαξη

Αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλη χρονική περίοδο, φυλάξτε τη με προσοχή.

Φροντίζετε απαραίτητα να έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα και να είναι τελείως στεγνή.

Φυλάσσετε τη συσκευή σε δροσερό, ξηρό μέρος.

Φροντίζετε απαραίτητα να κρατάτε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.

Υπόδειξη για την προστασία του περιβάλλοντος

Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας, τα οποία είναι κατάλληλα για ανακύκλωση και μπορούν να χρησιμοποιηθούν πάλι.



Για αυτό το λόγο το προϊόν και οι ενσωματωμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να ρίπτονται στο κάδο των οικιακών

απορριμμάτων μετά το τέλος της διάρκειας ζωής τους. Πρέπει να παραδίδονται σε ένα σημείο συγκέντρωσης για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Το παρακάτω σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο εγχειρίδιο λειτουργίας ή στη συσκευασία υποδηλώνει ακριβώς αυτό το γεγονός.

Σχετικά με το που μπορείτε να το επιστρέψετε για ανακύκλωση, ρωτήστε στο δήμο σας.

Με την αξιοποίηση των χαλασμένων συσκευών συνδράωτε αποφασιστικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

Τεχνικά δεδομένα

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2004/108/ΕΚ, 2006/95/ΕΚ και 2005/32/ΕΚ.



Τροφοδοσία ρεύματος:

Προσαρμογέας τάσης:

Είσοδος: 100-240 V~; 50/60 Hz

Έξοδος: 3,0 VDC; 1000 mA

Μπαταρίες: Νικελίου-υδριδίου μετάλλου, Ni-MH



NI-MH

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε τροποποίηση χωρίς ειδοποίηση.

